NETYS RT

5000-7000-9000-11000 VA

安装及操作手册 CN
Installations- und bedienungsanleitung DE
Manual de instalación y uso ES
Manuel d'installation et d'utilisation FR
Installation and operating manual GB
Manuale di installazione e uso IT
Прирачник за инсталација и употреба MK
Installatie– en bedieningshandleiding NL
Dokumentacja Techniczno-Ruchowa PL
Manual de instalação e funcionamento PT
Руководство по установке и эксплуатации RU
Navodila za priključitev in uporabo SI

socomec
Innovative Power Solutions UPS

WARRANTY CERTIFICATE AND CONDITIONS

This SOCOMEC UPS appliance is guaranteed against manufacturing and material defects for a period of 12 months from the date of purchase (local warranty conditions are applicable in addition to the general conditions). This warranty certificate should NOT be e-mailed, but kept by the customer along with proof of purchase, for use in the event of a claim being made for repairs or replacement under warranty.

The warranty period commences on the date the new product was purchased by the end user at an authorised showroom (reference details are shown on the receipt).

Return-to-base warranty is provided: components and labour for repairs supplied free of charge, any products to be replaced must be returned to SOCOMEC UPS or authorised service centres, at the customer's own risk and expense.

The warranty is recognized within national territory. If the UPS is exported out of national territory, the warranty shall be limited to the cover of the parts used to repair the fault.

To claim service under the warranty please observe the following:

- The product must be returned in the original packing. Any damage caused during shipping in packaging other than the original will not be covered by the warranty;
- The product must be accompanied by proof of purchase such as an invoice or receipt indicating the date of purchase and product ID information (model, serial numer). The sender must also attach the reference number issued to authorise the return of the product, together with a detailed description of the defect. If any of this information is missing the warranty will be invalid. The authorisation number is issued by service centres over the telephone on receiving information on the malfunction in question;
- If it is not possible to provide proof of purchase the serial number and date of manufacture will be used to calculate the probable expiry date of the warranty; this could result in a reduction of the original warranty period.

The warranty on the product does not cover damage caused by carelessness (improper use: wrong input power, explosions, excessive humidity, temperature, poor ventilation, etc.), tampering or any unauthorised repair work.

During the warranty period, SOCOMEC UPS reserves the right to decide whether the product should be repaired, or whether to replace defective parts with new parts, or used parts that are equivalent to new parts in terms of functionality and performance.

In the case of batteries, warranty is valid only if the battery has been recharged regularly in accordance with the manufacturer's instructions. On purchasing the product it is advisable to check that the next recharge date indicated on the packaging has not expired.

Battery

- Batteries are treated as consumable parts and warranty only covers manufacturing defects.
- Batteries must be stored in compliance with Supplier recommendations.
- Warranty is valid only if the battery has been recharged regularly in accordance with the manufacturer's instructions. On purchasing the product it is advisable to check that the next recharge date indicated on the packaging has not expired.

Optionals

A 12-month return-to-base warranty is provided on optionals.

Software products

Software products are guaranteed for 90 days. The software is guaranteed to work as indicated in the manual accompanying the product. Hardware media or accessories (e.g. diskettes, cables, etc.) used with appliances are guaranteed free of material or manufacturing defects under normal conditions of use for a period of 12 months from the date of purchase.

SOCOMEC UPS will not be responsible for damages (including loss of income, interruption of business activity, loss of information or other financial losses, of any nature) arising from the use of the product.

These conditions are subject to Italian law. Disputes shall come under the jurisdiction of Court of Vicenza.

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH

1. SAFETY STANDARDS

1.1 IMPORTANT

This manual should be kept carefully in a safe place near the UPS, so that it can be consulted by the operator at any time for any information that may be needed regarding correct use of the unit. Read the manual carefully before connecting the unit to the a.c. mains supply and to the downstream appliances. Before the UPS NETYS RT is put into commission, the user must be perfectly familiar with its operation, with the position of all the controls and with the technical and functional characteristics of the unit, so as to ensure there will be no risk to any persons or to the appliance itself.

- **The electrical installation must be entrusted EXCLUSIVELY to a skilled engineer,** following the instructions provided exactly.
- **Before being started up, the unit must be equipotentially bonded, in accordance with current safety regulations.** The earth wire of the UPS must then be connected to an efficient earth system.
- **If the earth connection is not made, the appliances connected to the UPS will not be equipotentially bonded.** In this situation, the manufacturer declines all liability for any damage or accidents that could derive from failure to observe the requirements.
- **Should a power outage occur (UPS in stand-alone mode), do not disconnect the power cord from the mains, as this will break the earth connection to bonded appliances.**
- **All subsequent maintenance operations must be entrusted only to authorized service engineers.** The UPS generates high internal voltages that could be hazardous for a maintenance operative not in possession of the appropriate skills and training for this type of work.
- **If a hazard situation should arise at any moment when the UPS is in use,** isolate the unit from the power supply (by operating a switch at the upstream PDU if possible) and switch the appliance off completely by running the shutdown procedure.
- **The UPS houses a source of electrical energy, namely its batteries. The output of the UPS may be under power even when the appliance is not connected to the a.c. mains supply.**
- **Never force, break or attempt to open the batteries. These batteries are sealed, maintenance-free components containing substances that are harmful to health and a source of environmental pollution. If liquid can be seen leaking from the battery, or a white powdery residue is noticeable, do not switch the UPS on.**
- **Avoid exposing the UPS to contact with water or any liquids generally. Do not allow foreign objects to come into contact with the materials.**
- **If the appliance is to be scrapped,** it must be entrusted exclusively to a specialist waste disposal company. These companies will split up and dispose of the various components in accordance with statutory regulations in the country of purchase.
- Use the UPS in accordance with the technical specifications indicated in this manual (chapter 11).
- Avoid connecting the output neutral to earth. The UPS does not alter the function of mains neutral in any way; if neutral needs to be modifed downstream of the UPS, an isolation transformer must be used.
- To meet the operating requirements for the Emergency Switch Device (ESD), a specific RJ11 input with remote ESD/EPO function is available.
- In the event that the equipment has no automatic backfeed protection contactor device, make certain that:

- the user/installer attaches warning labels to all mains isolating switches located remotely from the area where the UPS is sited, in order to inform service personnel that the circuit is connected to a UPS.
- an external isolating device is installed, as indicated in figure 1-1.

- The product you have selected, given the specified conditions of use, capacity and performance limits, is designed exclusively for commercial and industrial service. The use of the product in “critical applications” could require compliance with statutory regulations and standards, or with specific local bylaws, or adaptation to SOCOMEC UPS recommendations. For this type of use, in any event, it is advisable to contact SOCOMEC UPS beforehand for confirmation regarding the capacity of products to meet required levels of safety, performance and reliability. The expression “critical applications” covers, in particular, life support systems, medical applications, commercial transport, nuclear facilities or any other systems where failure of the product might on occasion cause serious damage to persons or property.

WARNING!
This is a product for commercial and industrial application in the second environment – installation restrictions or additional measures may be needed to prevent disturbances.

1.2 DESCRIPTION OF THE SYMBOLS USED ON THE LABELS APPLIED TO THE UNIT

All the precautions and the warnings on the labels and plates on the inside and outside of the equipment should be respected.

DANGER! HIGH VOLTAGE (BLACK/YELLOW)

GROUND TERMINAL

READ THE USER MANUAL BEFORE USING THE UNIT

2. INSTALLATION

2.1 ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS FOR INSTALLATION

Consult the following check list when installing the UPS:

- NETYS RT units are designed for use in enclosed environments.
- Position the UPS on a flat and stable surface in a properly ventilated room, well away from heat sources and avoiding direct exposure to sunlight.
- Ambient temperature should be maintained between 0 °C and 40 °C, and relative humidity below 90% (without condensation); the optimum temperature in terms of maximizing battery life is 15-20 °C.
- Check that the UPS will not be installed in a dust-laden environment.
- Be certain that a clearance of at least 20 cm is left on all sides of the unit to ensure adequate ventilation and provide access to the rear panel.
- Take care not to stand the UPS or any other heavy object on cables.
- Check that the operating voltage and frequency settings are correct for the mains power supply at the installation site. Details for the UPS will be found on the data plate affixed to the rear panel.
- When making the RS232 serial connection, use only the cables and accessories supplied or specified by the manufacturer.
- When the UPS is first used, it is advisable to leave the battery on charge for a minimum of 8 hours.

PRECAUTIONS IN THE EVENT OF DAMAGE
DO NOT OVERTURN THE BATTERIES.

Packing materials that have been broken, punctured or torn in such a way as to reveal the contents must be kept separate in a secure area, and inspected by skilled staff. Any packing considered unsuitable for shipment of the contents must be set aside immediately and kept secure, and the sender or recipient contacted.

2.2 ELECTRICAL REQUIREMENTS

The installation and the system must comply with pertinent national statutory regulations.

The fixed power distribution unit must include protection and isolation for the utility supply and the back-up supply. In the event that a residual current device is installed on the UPS input line (optional), this must be located upstream of the power distribution unit.

The following table indicates the sizing of input protection devices that will ensure correct installation.

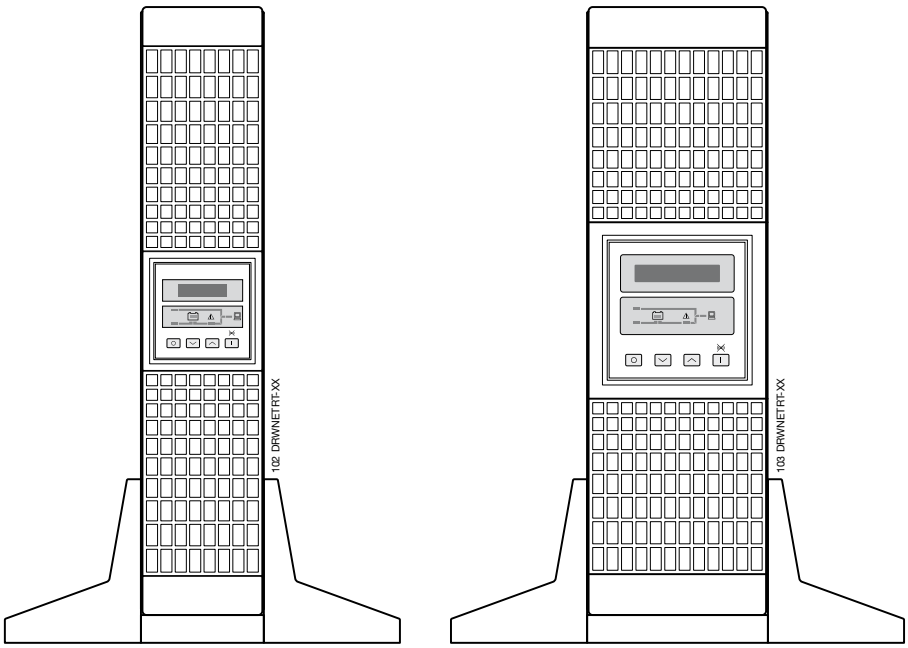
WARNING!
Use type B two-pole selective (S) RCDs Any leakage currents at the loads will be added to that of the UPS, so that current peaks can occur during transients (loss and restoration of mains supply), although these will be of very short duration. Where loads generate high leakage current, make certain the rating of the RCD is suitably matched. In any event, always conduct a preliminary test for current leakage to earth. When connecting the UPS to the mains and the load, it is highly recommended that protective devices are installed. The protective devices must use approved components that meet safety standards.

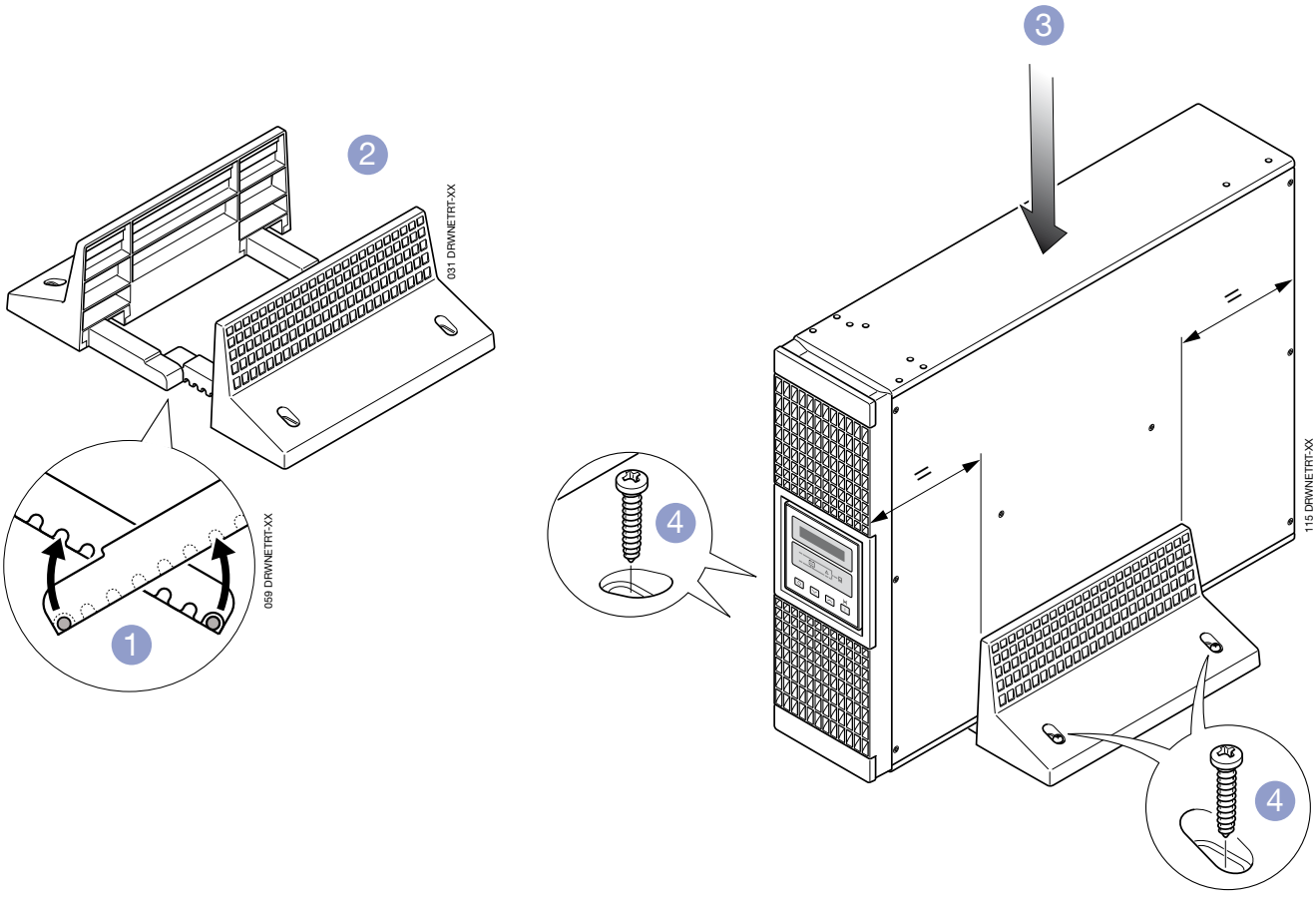
Electrical requirements			
UPS	Thermal-magnetic switch on input	Recommended selective RCD on input	Minimum cable section
5 kVA	40 C	0,1 A type B	6 mm^2
7 kVA	40 C	0,1 A type B	8 mm^2
9 kVA	63 D	0,1 A type B	10 mm^2
11 kVA	63 D	0,1 A type B	10 mm^2

Always refer to local wiring regulations for correct cable sizes and protective device ratings depending on installation environment.

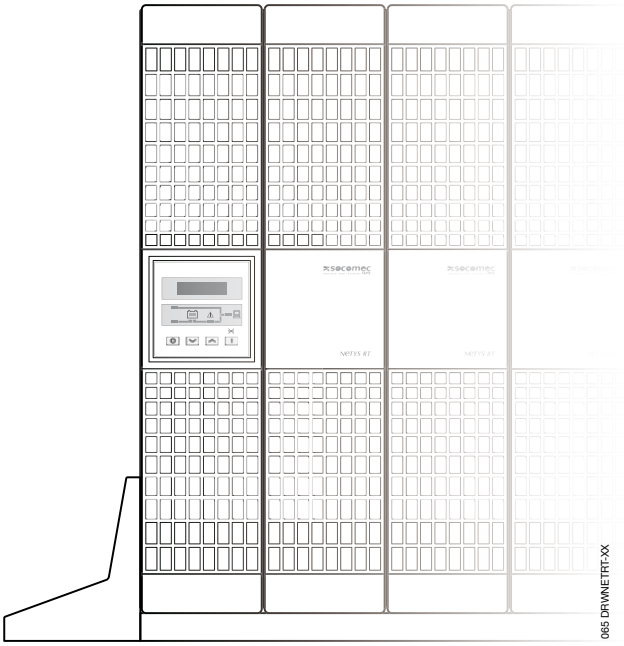
2.3 VERTICAL INSTALLATION

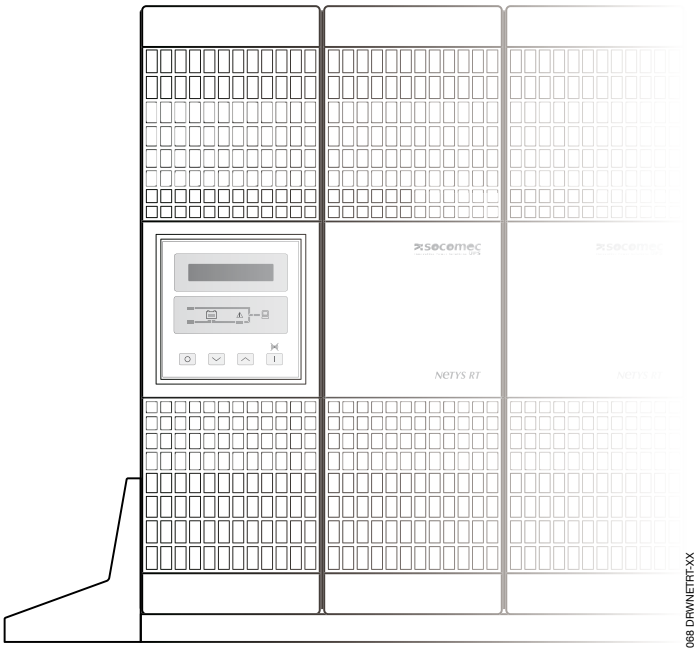
2.3.1 UPS Installation

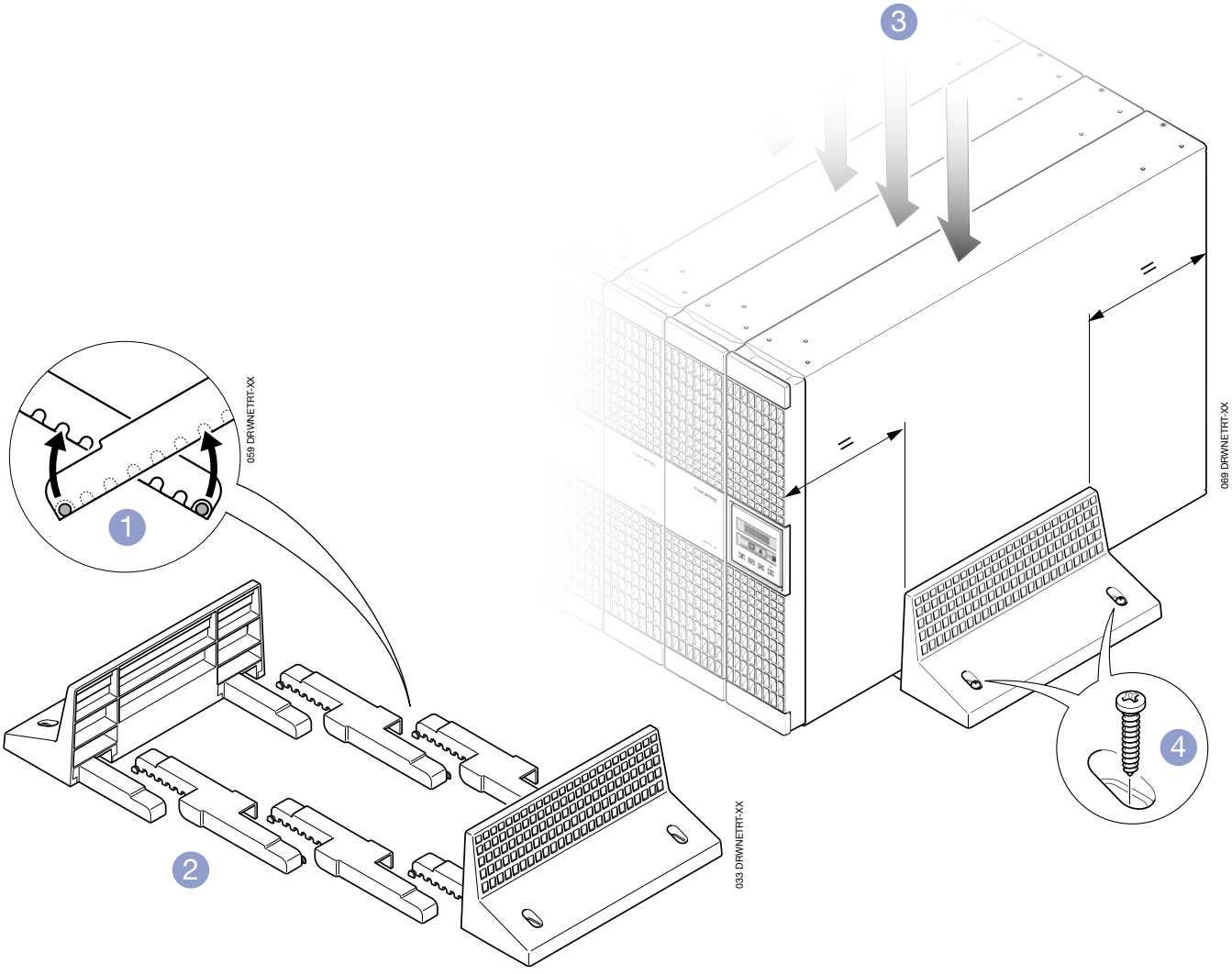




2.3.2 UPS installation with multiple battery extensions

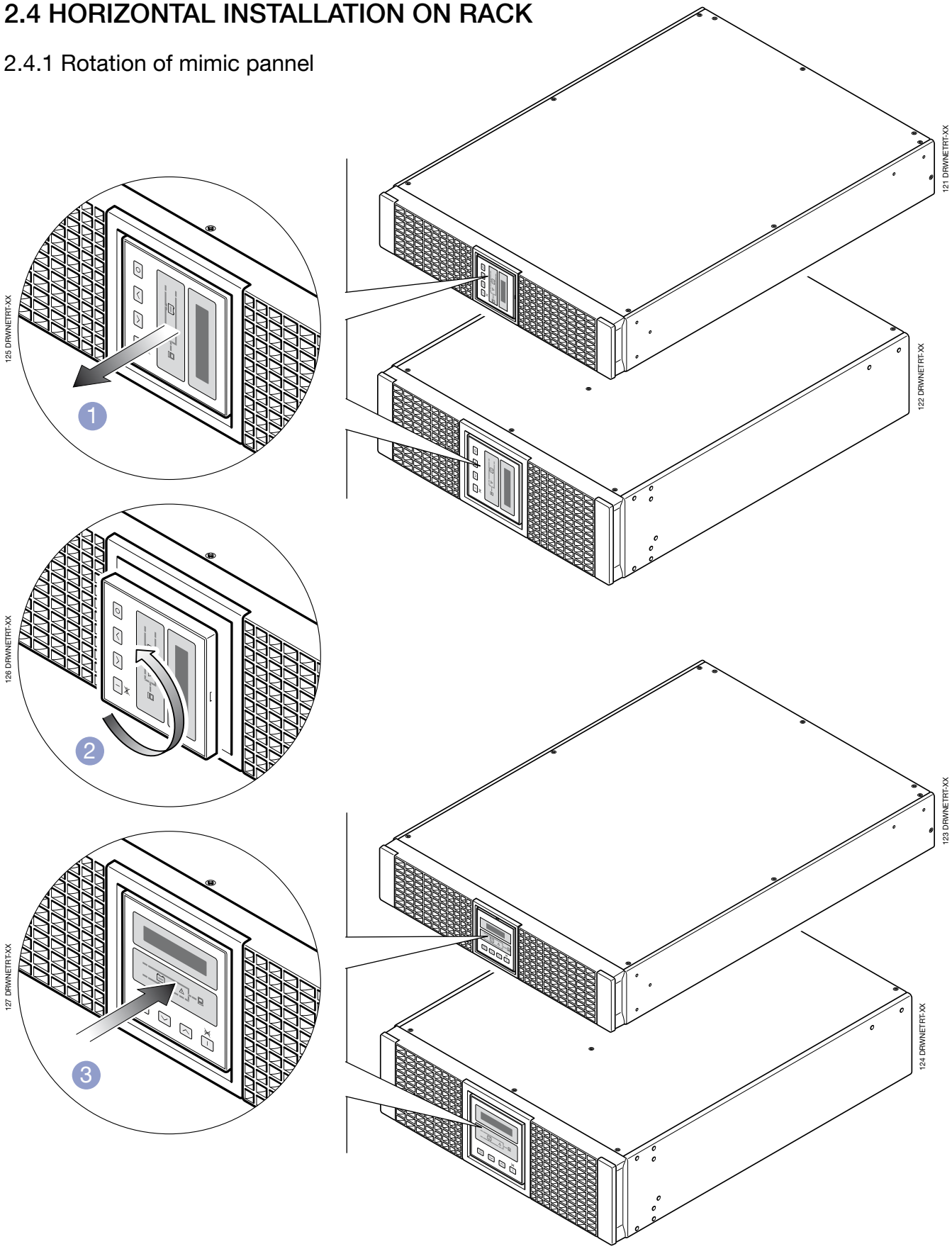




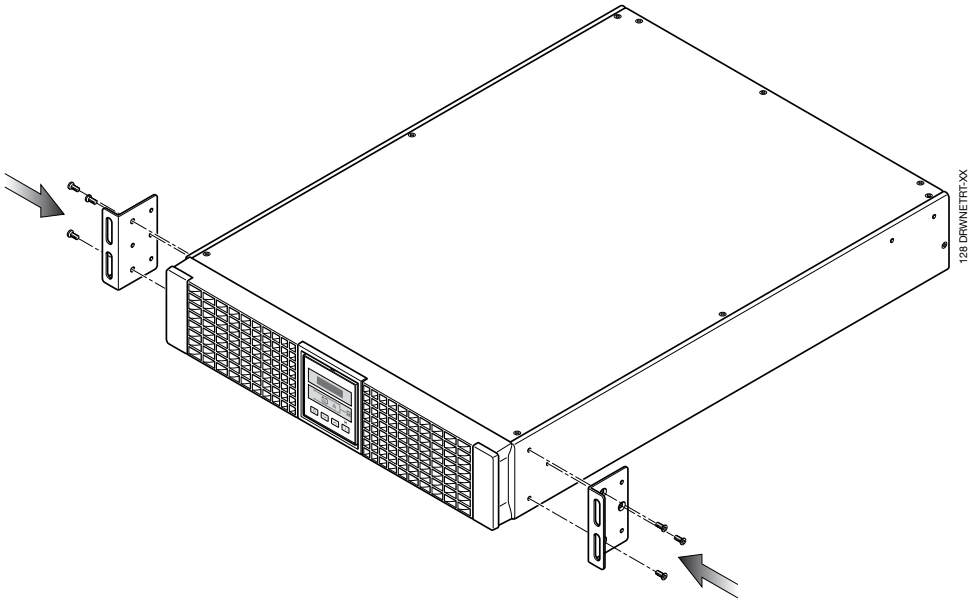


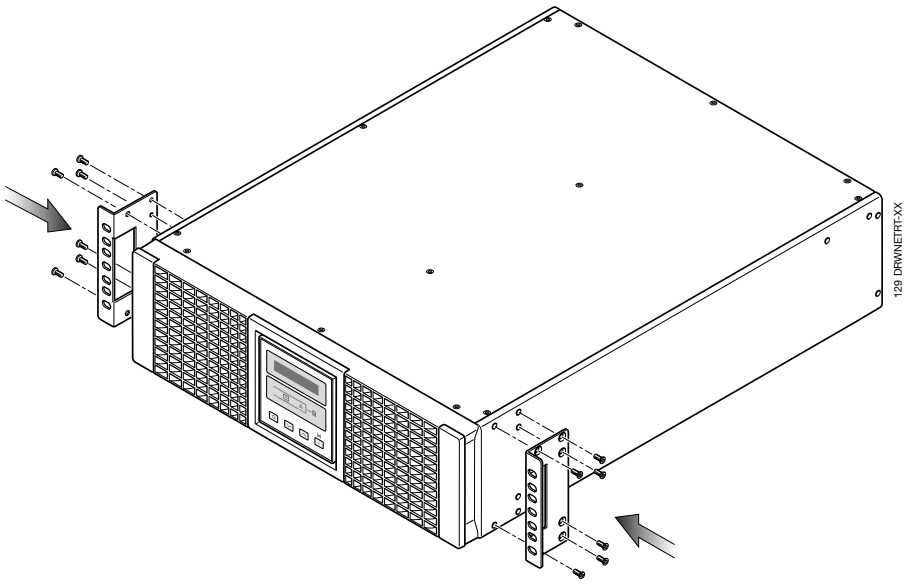
2.4 HORIZONTAL INSTALLATION ON RACK

2.4.1 Rotation of mimic pannel

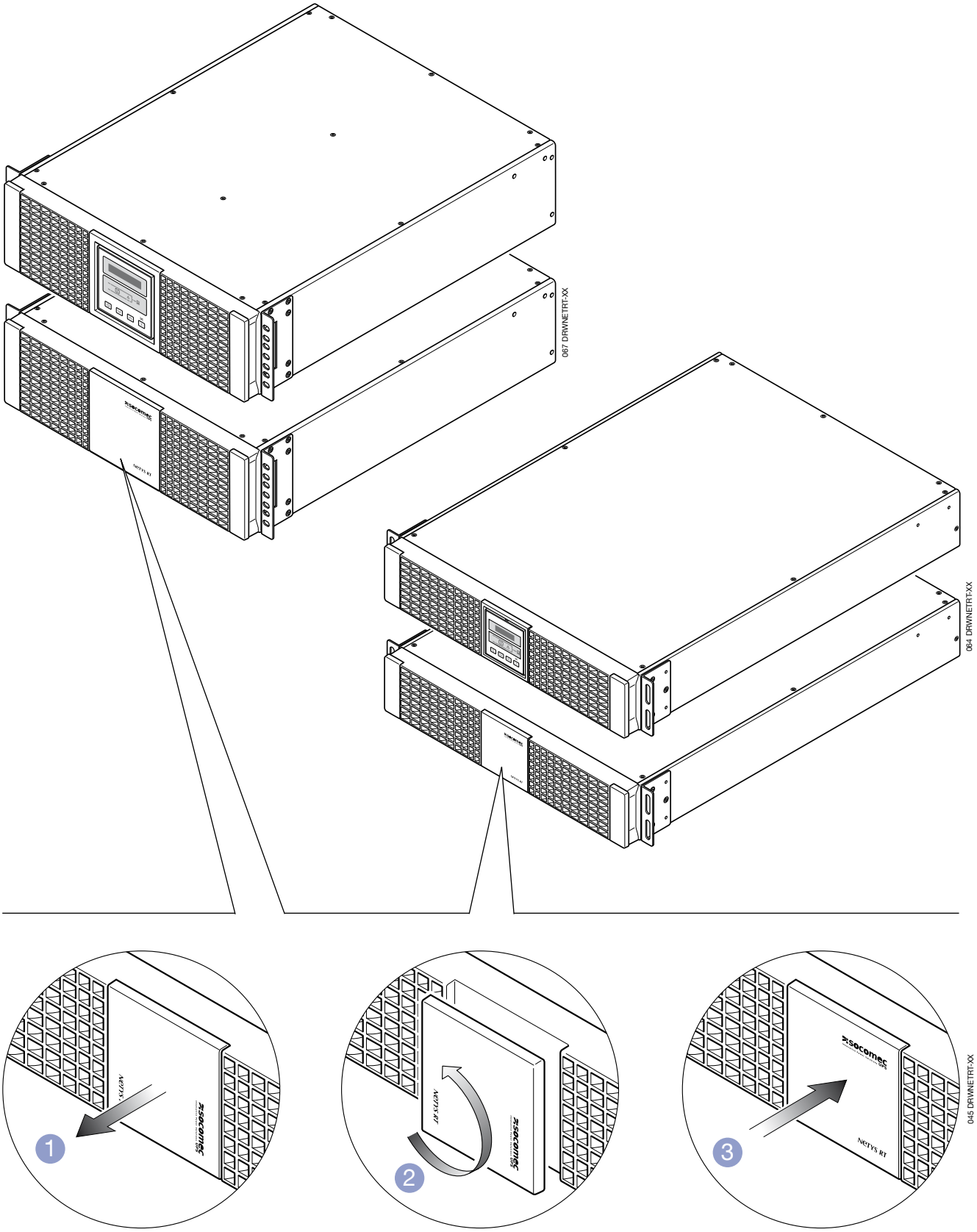


2.4.2 Fitting rack brackets



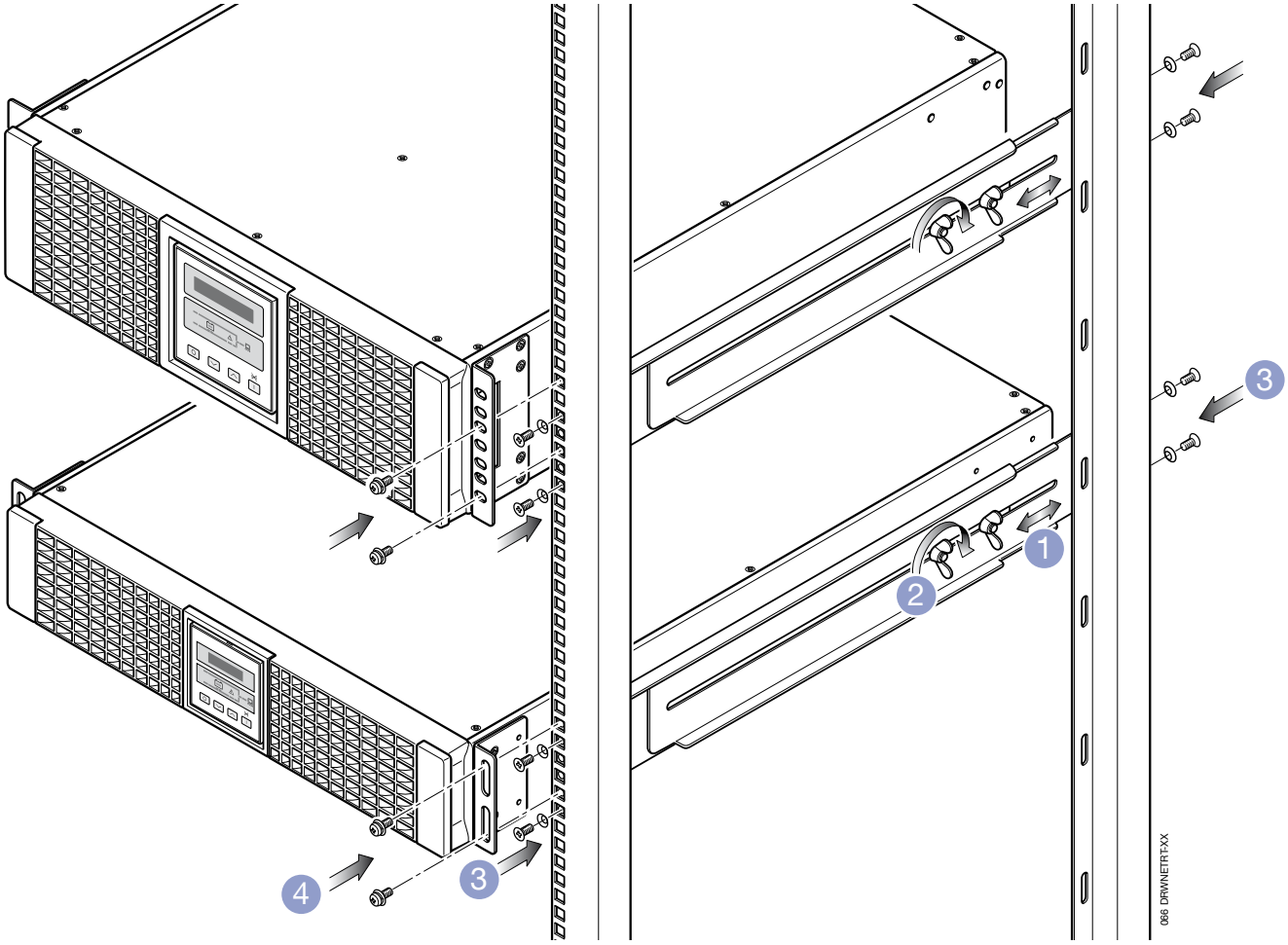


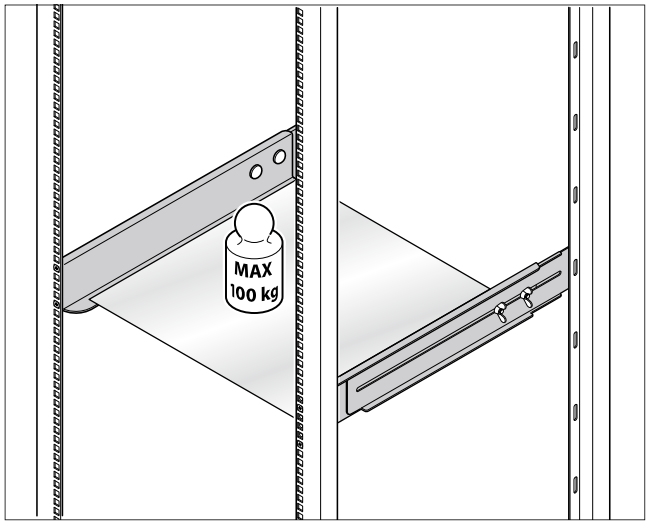
2.4.3 Rotation of battery extension panel

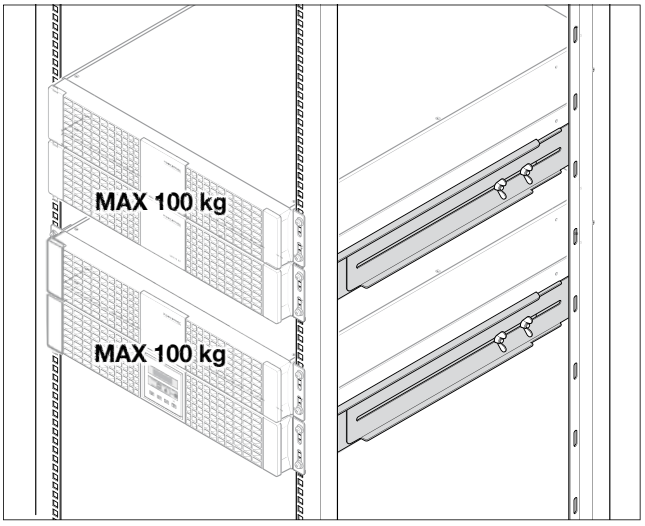


2.4.4 Fixing to rack

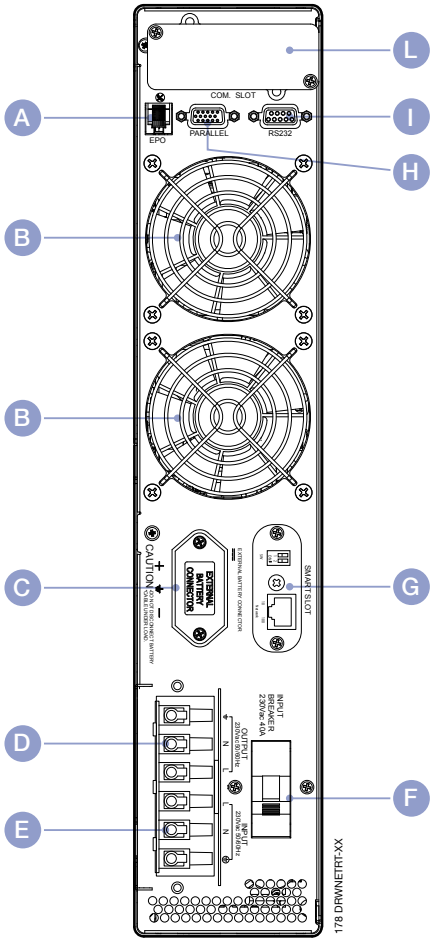
1. Adapt the length of the tracks to fit the rack.
2. Secure the wing nuts.
3. Fix the track to the rack.
4. Slot in the UPS and tighten the screws.



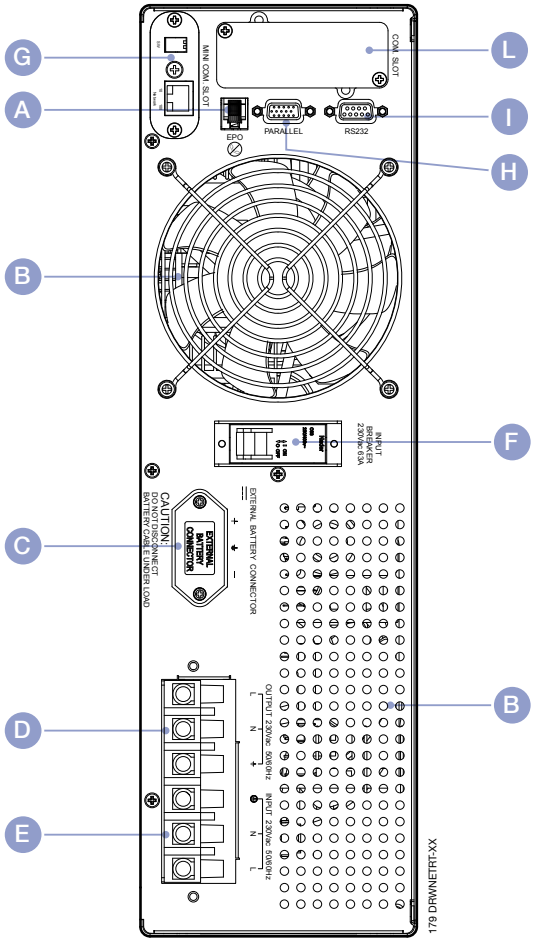




3. REAR VIEW



5 kVA
7 kVA



9 kVA
11 kVA

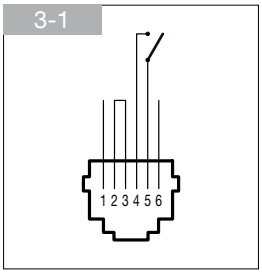
Legend

A EPO (Emergency Power Off)
B Fan
C Battery extension socket
D Output terminals
E Input terminals
F Input switch
G RJ45 LAN ethernet connector
H Parallel D connector
I RS232 serial connector (JBUS protocol)
L Slot for optional communication cards

If requested, the UPS can also be switched off utilizing a remote external EPO contact. The command is acknowledged when the contact is made and held for 3 seconds (default), as in figure 3-1.

The external contact MUST be dedicated and voltage-free, so as not to cause permanent damage to the UPS.

3-1



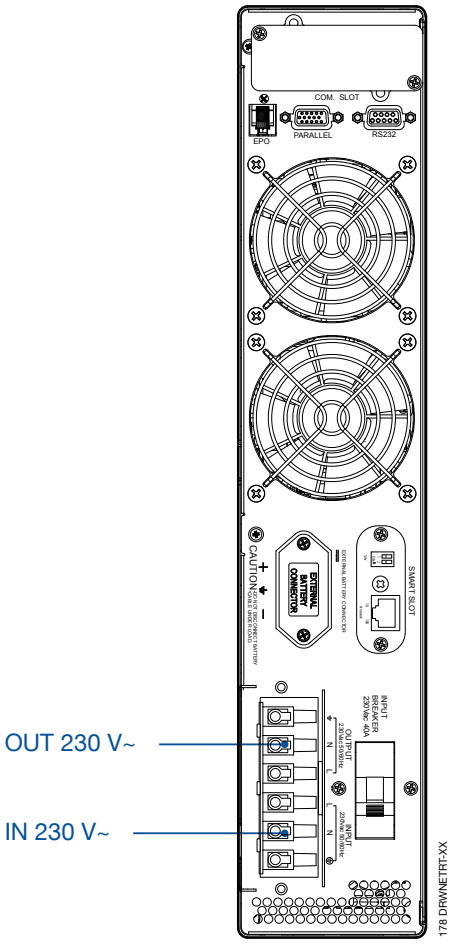
ENGLISH

4. CONNECTIONS

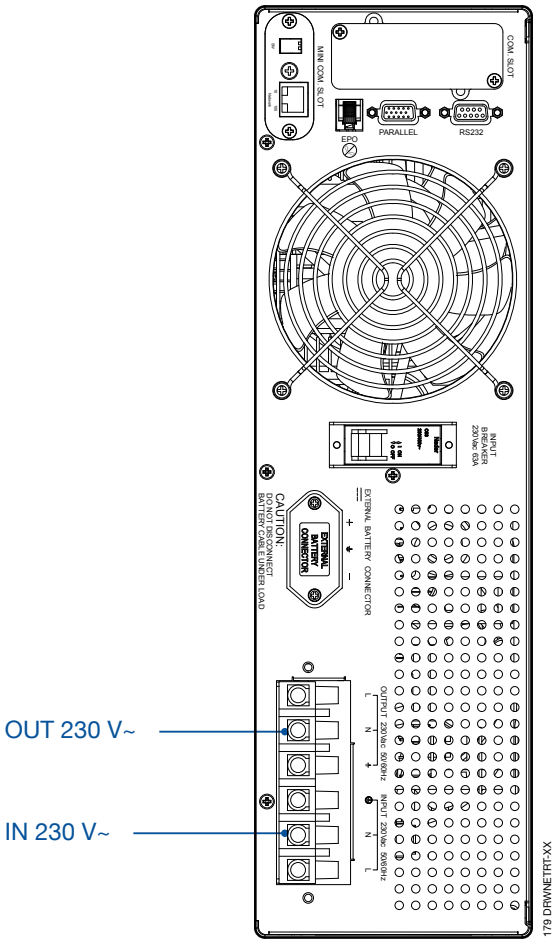
Connection to the mains power supply and to the load(s) must be made using cables of suitable cross section, in accordance with current standards.

If not already provided, install a PDU panel allowing isolation of the mains supply upstream of the UPS. The panel must be equipped with an automatic switch rated high enough to handle the current draw on full load, and with a residual current device.

4.1 CONNECTION TERMINAL STRIPS



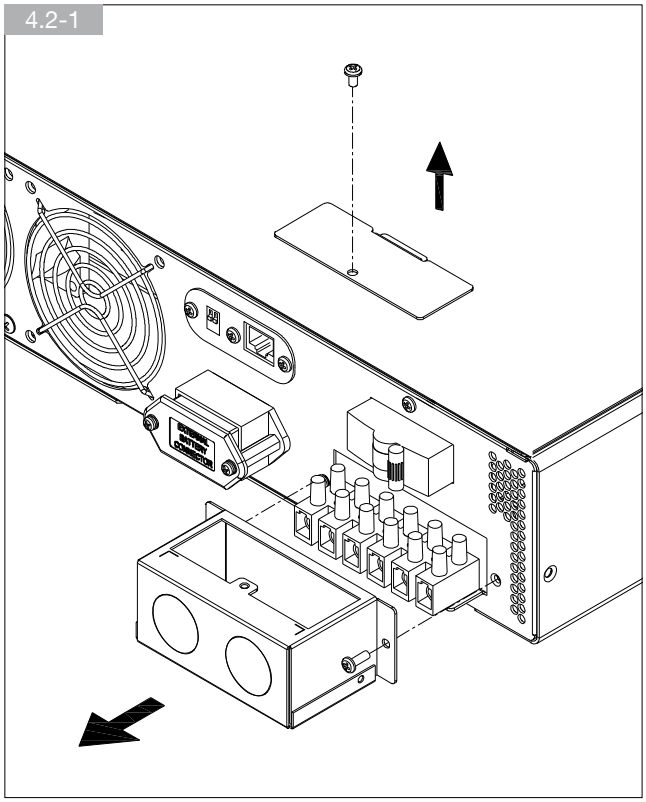
5 kVA
7 kVA



9 kVA
11 kVA

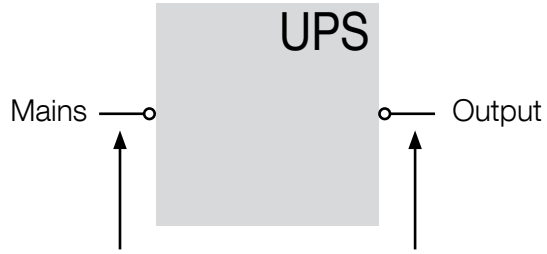
4.2 CONNECTION OF UPS

4.2-1



118 DRWNETRT-XX

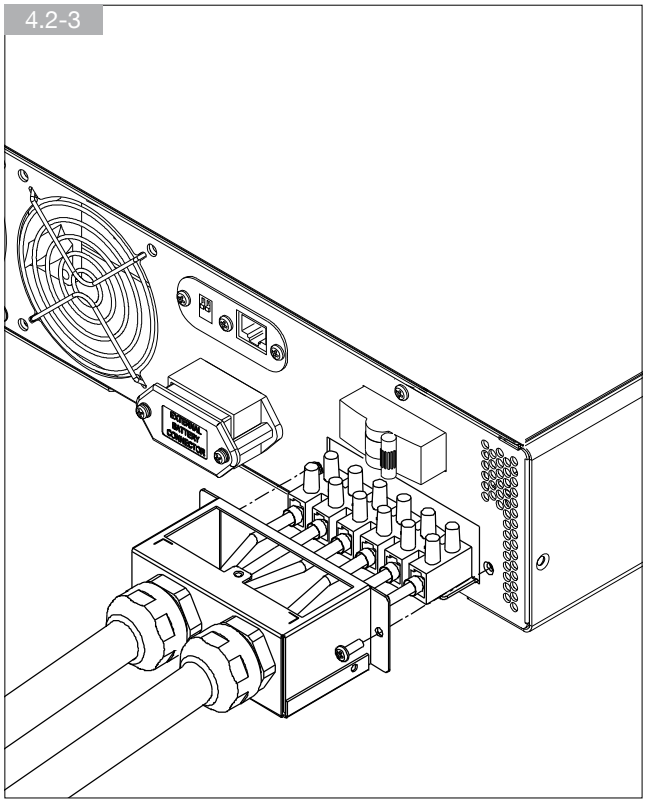
4.2-2



Ø (mm²)	UPS	Ø (mm²)
≥ 6	**5 kVA**	≥ 6
≥ 8	**7 kVA**	≥ 8
≥ 10	**9 kVA**	≥ 10
≥ 10	**11 kVA**	≥ 10

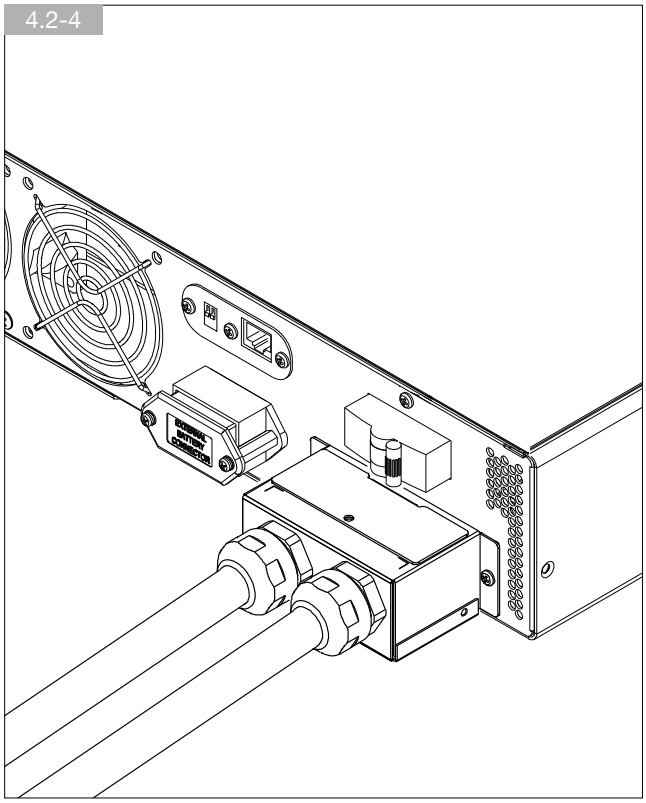
Refer to local regulations for correct cable rating.

4.2-3



097 DRWNETRT-XX

4.2-4



108 DRWNETRT-XX

5. CONNECTION OF BATTERY EXTENSION

5.1 SAFETY WARNINGS

- Before connecting the battery extension, check that it is fully compatible with the model of UPS in use.
- The use of battery extensions not supplied by the manufacturer is inadvisable.

WARNING!
There is a risk of explosion if battery modules are replaced with others of incorrect type.

- Depleted batteries are considered as toxic waste. When battery replacement becomes necessary, release all depleted batteries only to certified and licensed waste disposal companies. In accordance with local bylaws, it is absolutely forbidden to dispose of batteries together with other industrial waste or household refuse.

WARNING!
It is extremely dangerous to touch any part of the battery storage unit.

5.2 CONNECTION OF BATTERY EXTENSION

WARNING!
Before commencing any operation, make certain that:
- the voltages of the UPS battery and of the battery extension are the same,
  - 5 kVA: 192 VDC (NRT-B7000)
  - 7 kVA: 192 VDC (NRT-B7000)
  - 9 kVA: 240 VDC (NRT-B11000)
  - 11 kVA: 240 VDC (NRT-B11000)
- the UPS has been shut down completely and all isolation breakers are OFF;
- breakers upstream of the UPS are OFF.

When connecting the UPS to the battery extension, use only the cable provided with the equipment.

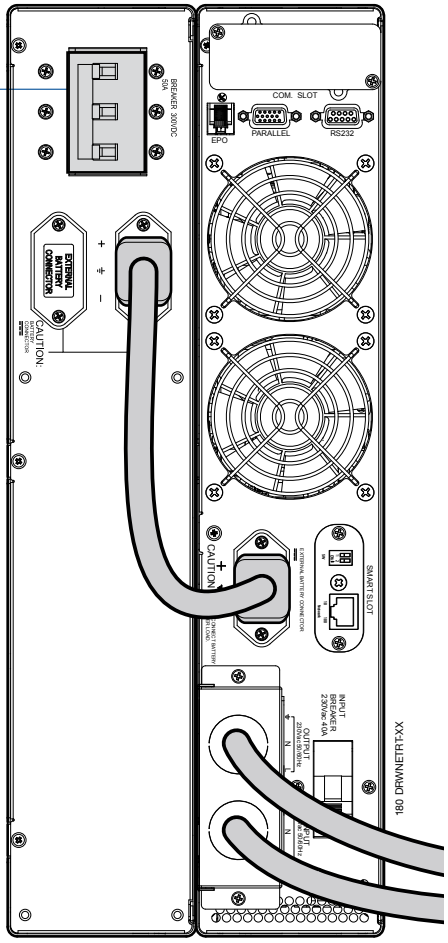
Any wiring error that results in the polarity of the battery being inverted can cause permanent damage to the equipment.

- Set the switch on the back of the battery extension module to the OFF position.
- Connect the battery extension module to the UPS.
- To display the correct autonomy value the number of connected EBM has to be set via mimic panel.
- Set the correct charging current value according to the number of connected EBM via mimic panel.
- Set the switch on the back of the battery extension module to the ON position.

Refer to page 29 for instructions on setting the correct charger settings and number of EBM via mimic panel.

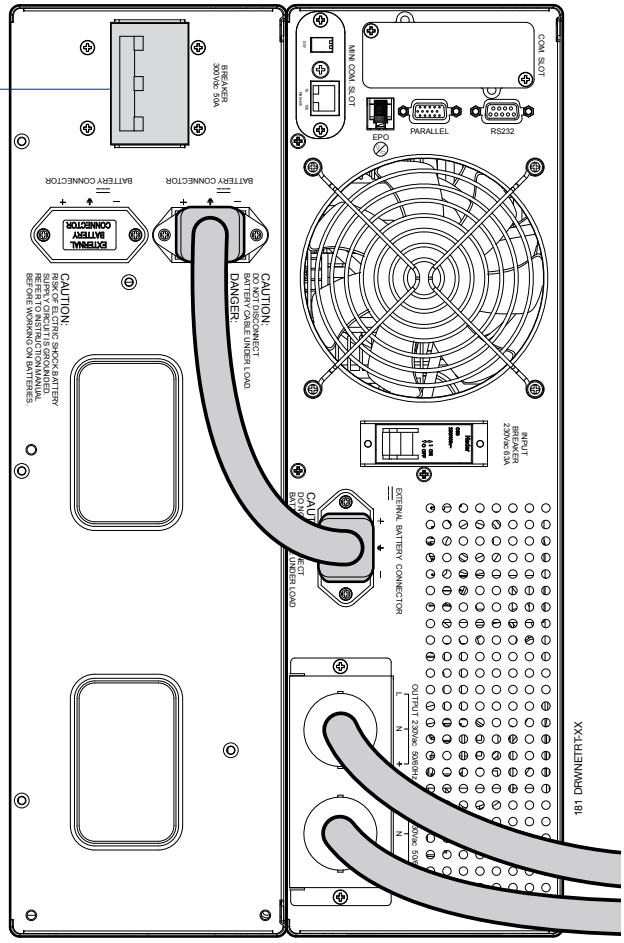
WARNING!
Failure to set the correct EBM number via the mimic panel will result in incorrect display of the autonomy value.

ON-OFF switch



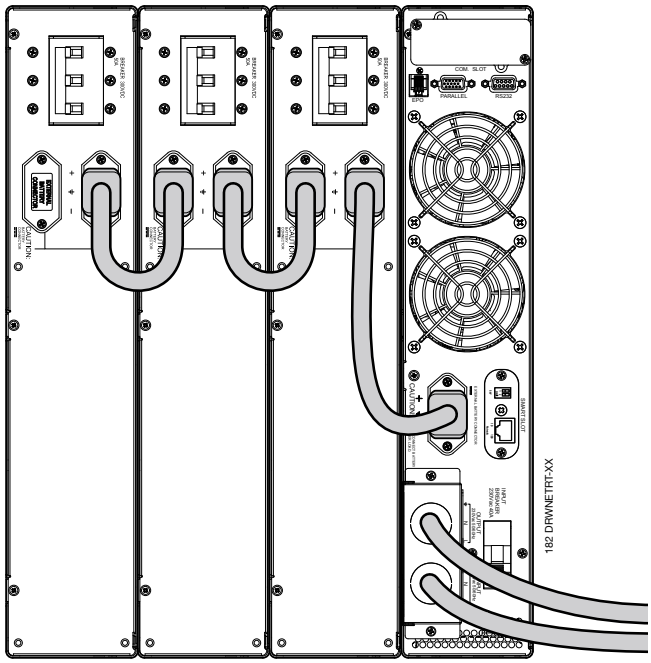
5 kVA
7 kVA

ON-OFF switch



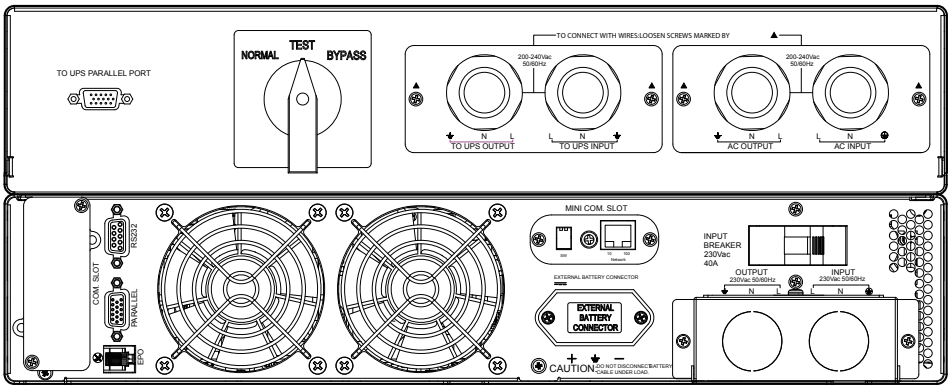
9 kVA
11 kVA

Connection of multiple batteries

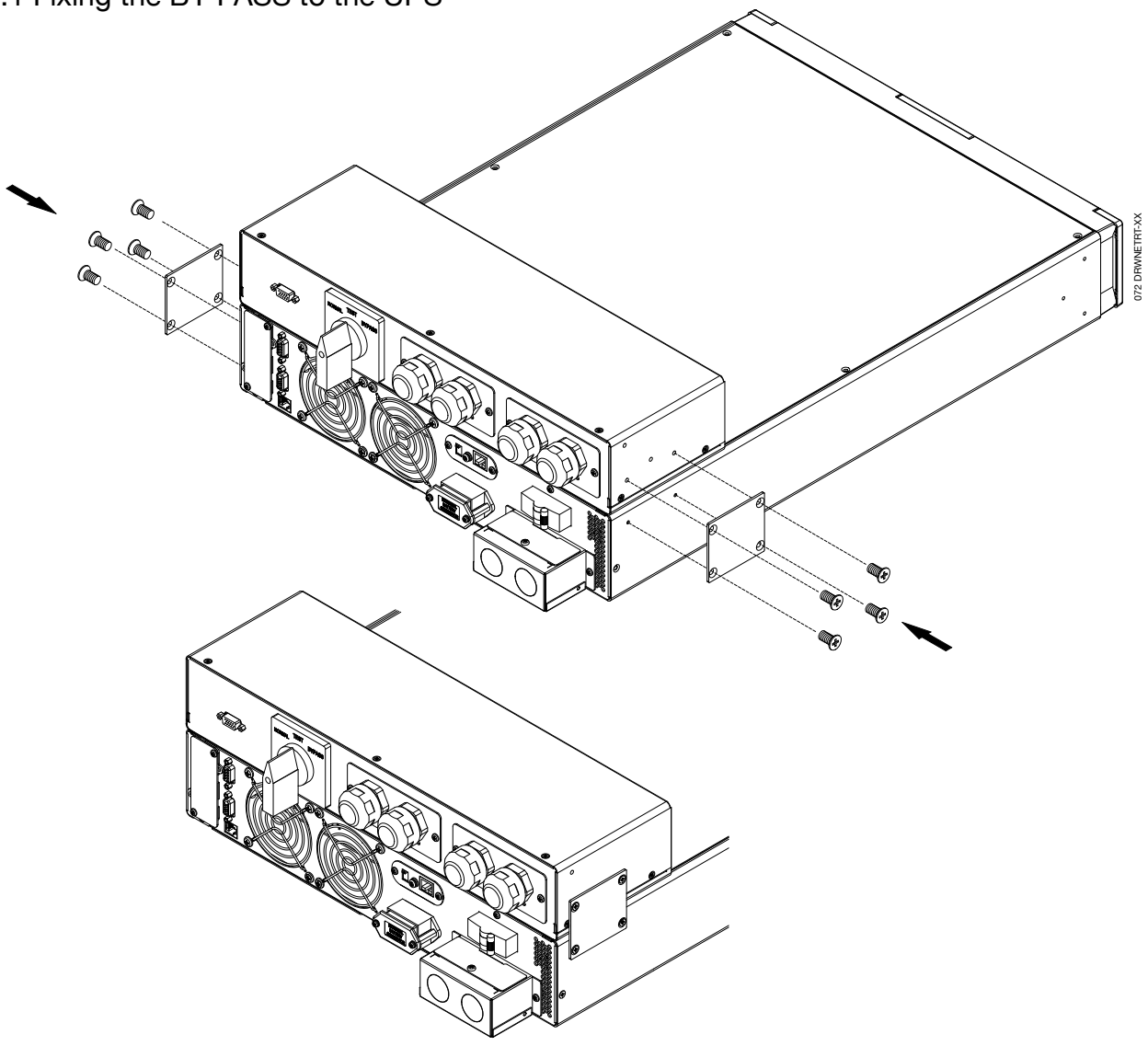


6. CONNECTION OF BY-PASS AND SINGLE UPS

6.1 INSTALLATION OF BY-PASS AND SINGLE UPS



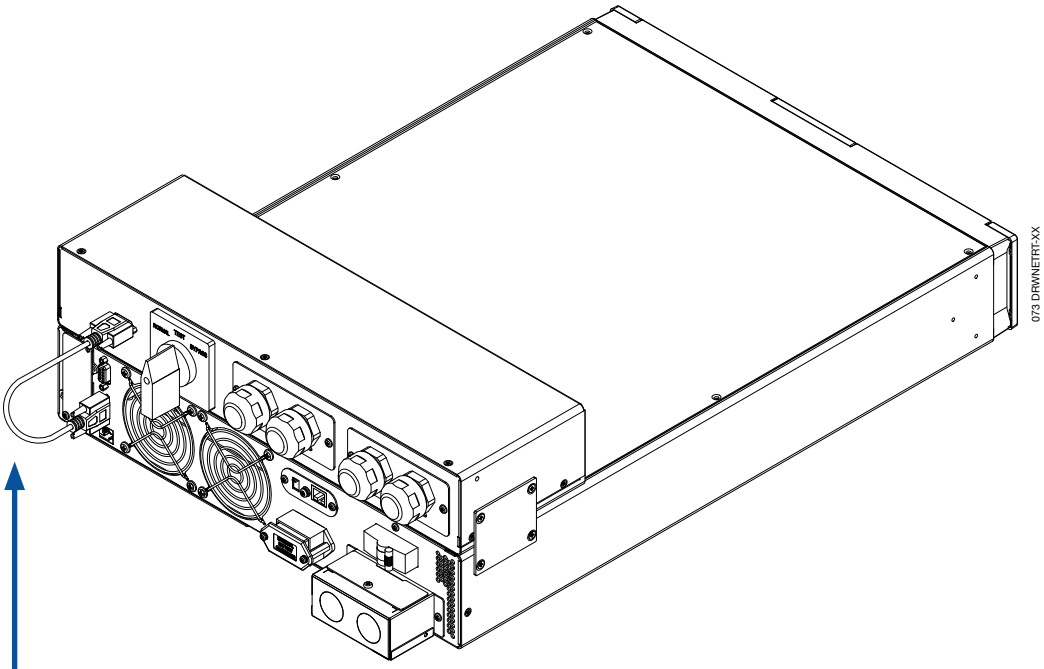
6.1.1 Fixing the BY-PASS to the UPS



Manual bypass is for 5/7/9/11 kVA models only.

6.2 CONNECTION OF BY-PASS TO SINGLE UPS

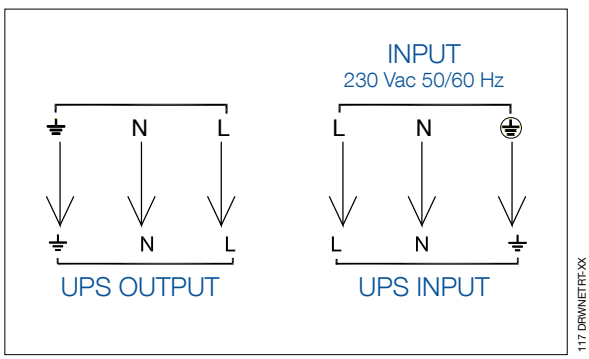
6.2.1 Fixing the BY-PASS to the UPS

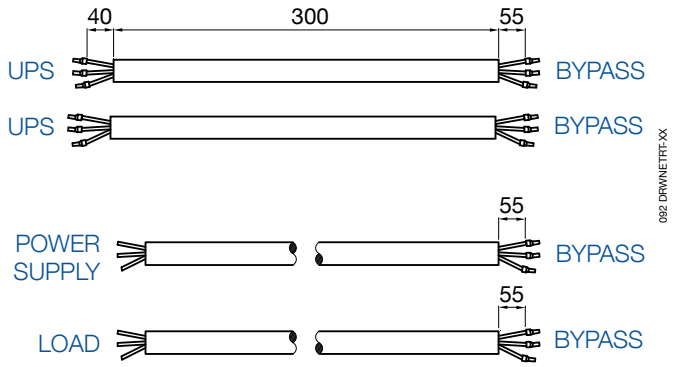


Ensure parallel cable with DB9 connectors
is installed between bypass switch and UPS.

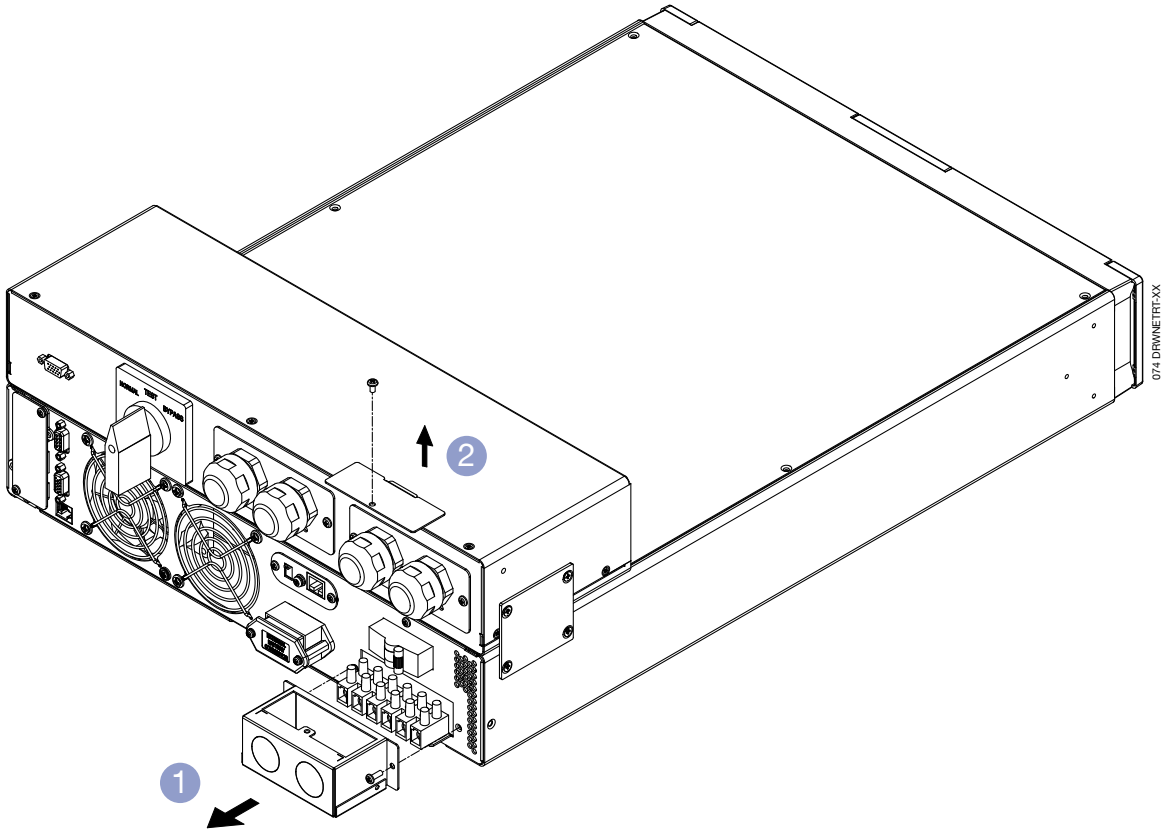
WARNING!
Failure to install this cable will result in incorrect operation of the bypass function and damage to the UPS or connected equipment.

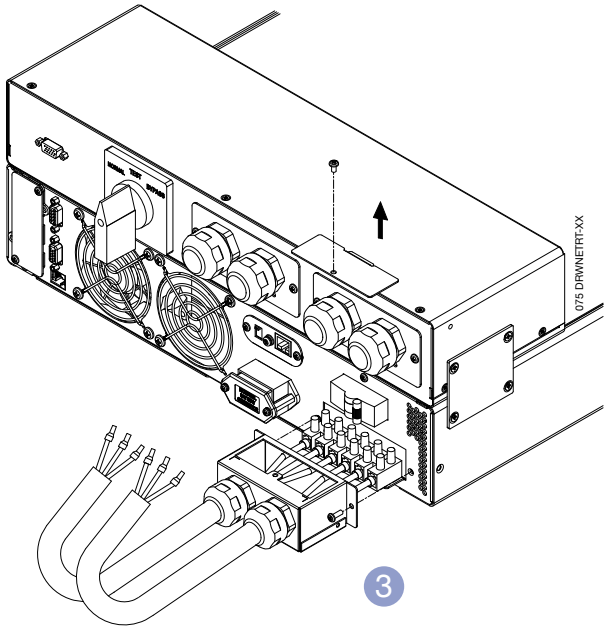
6.2.2 Signal connections between BY-PASS and UPS

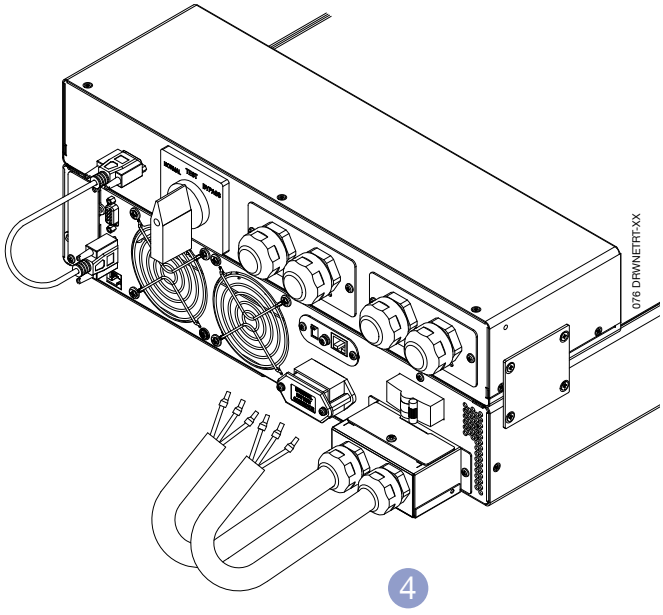




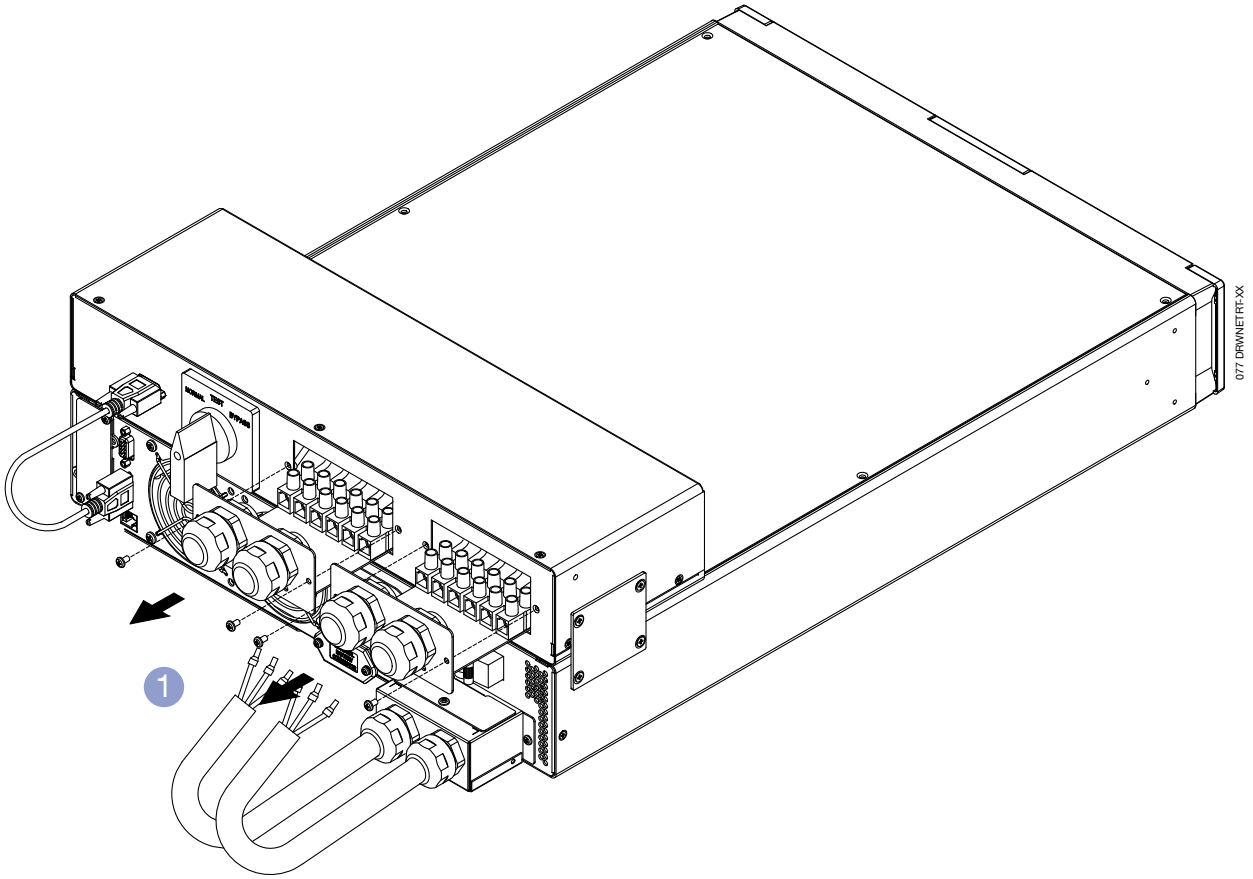
6.2.3 Connection of cables to the UPS terminal strips

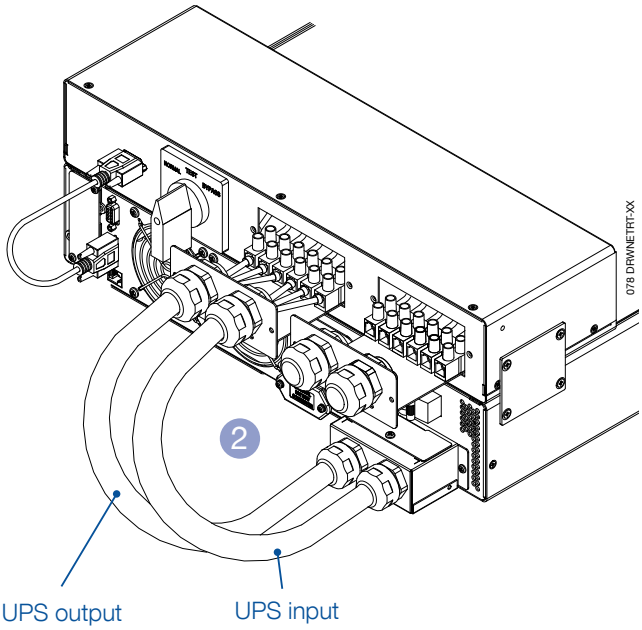


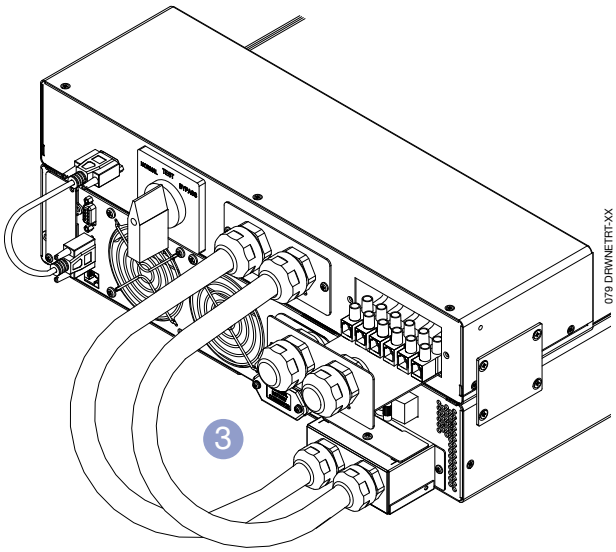




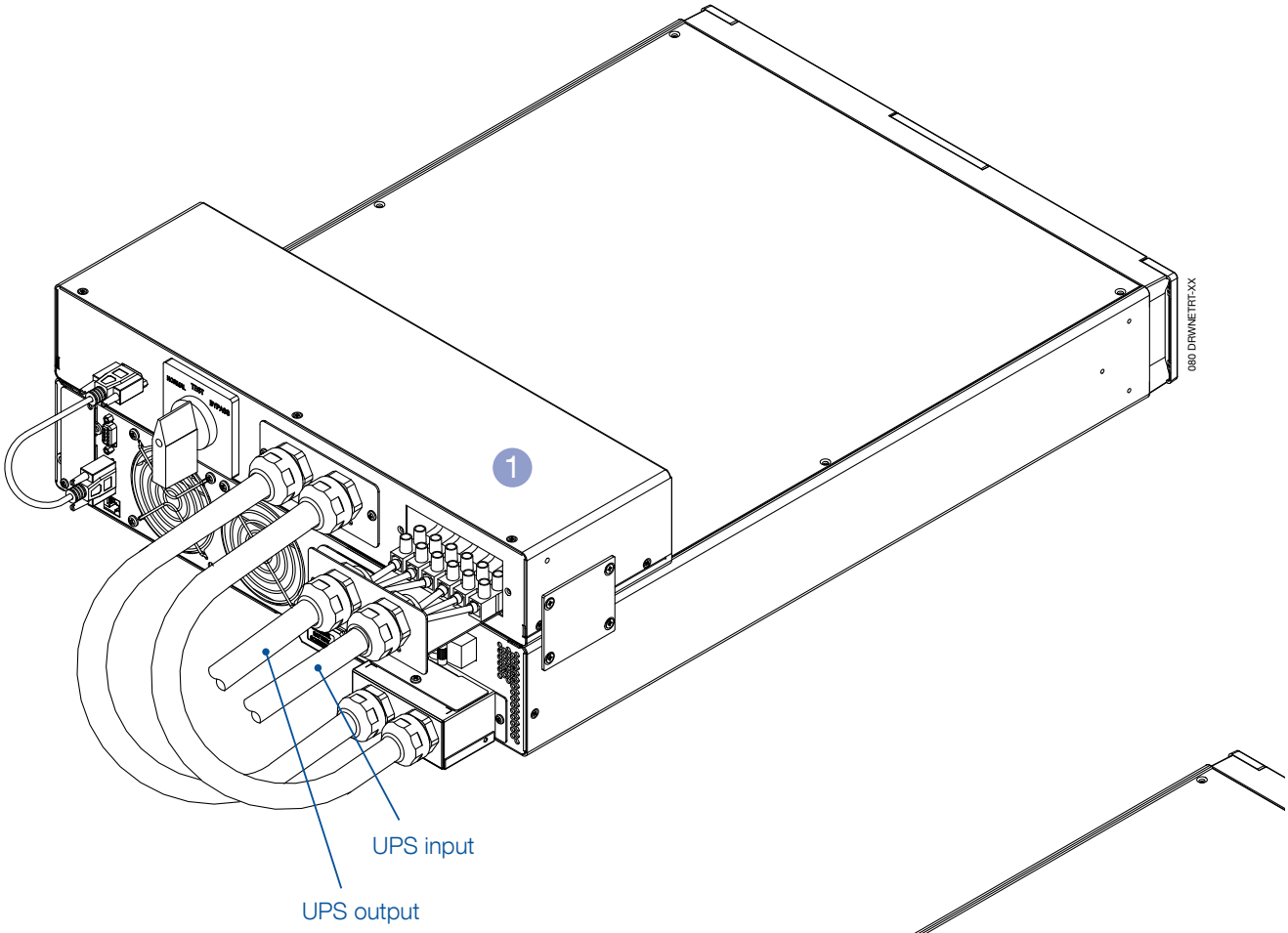
6.2.4 Connection of cables to the BY-PASS terminal strips

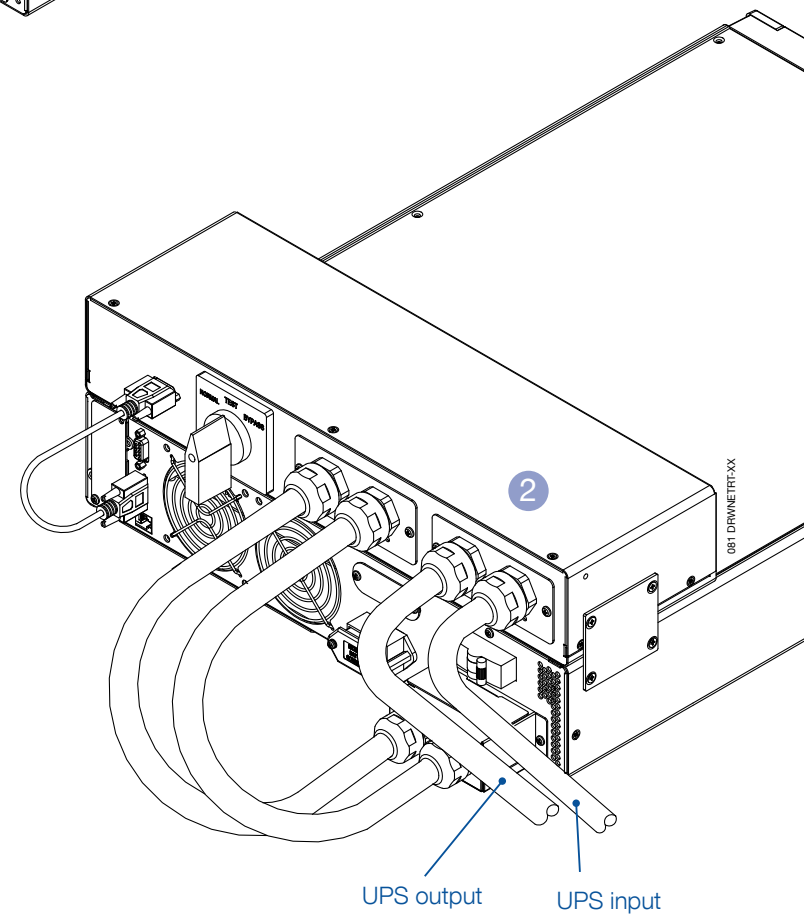






6.2.5 Connection of cables to the BY-PASS input and output terminal strips

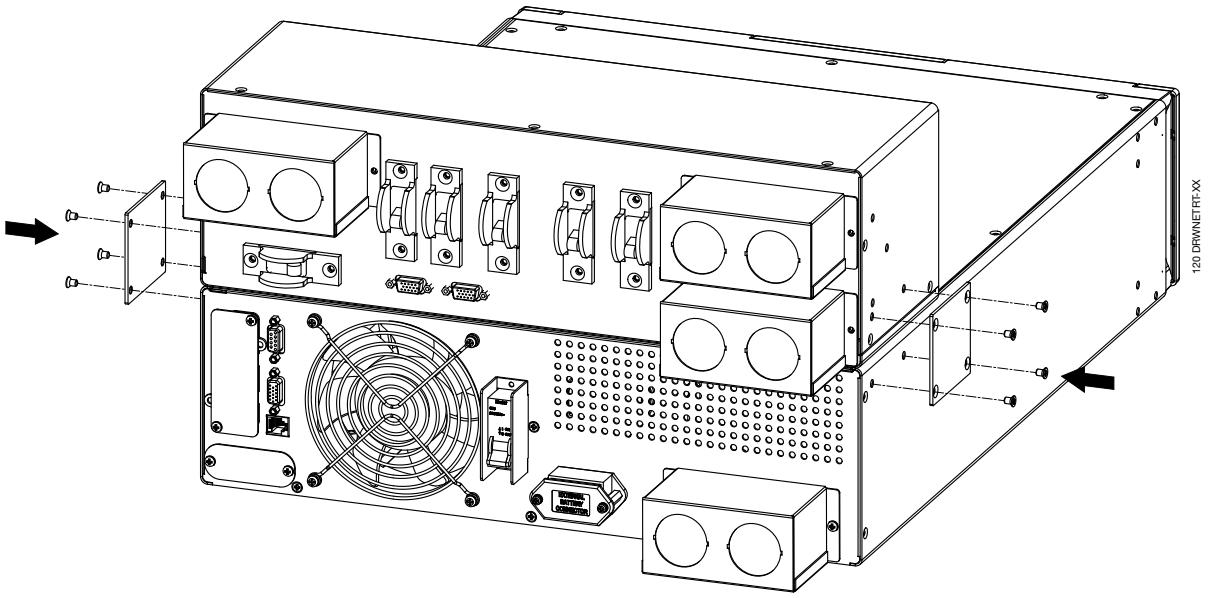




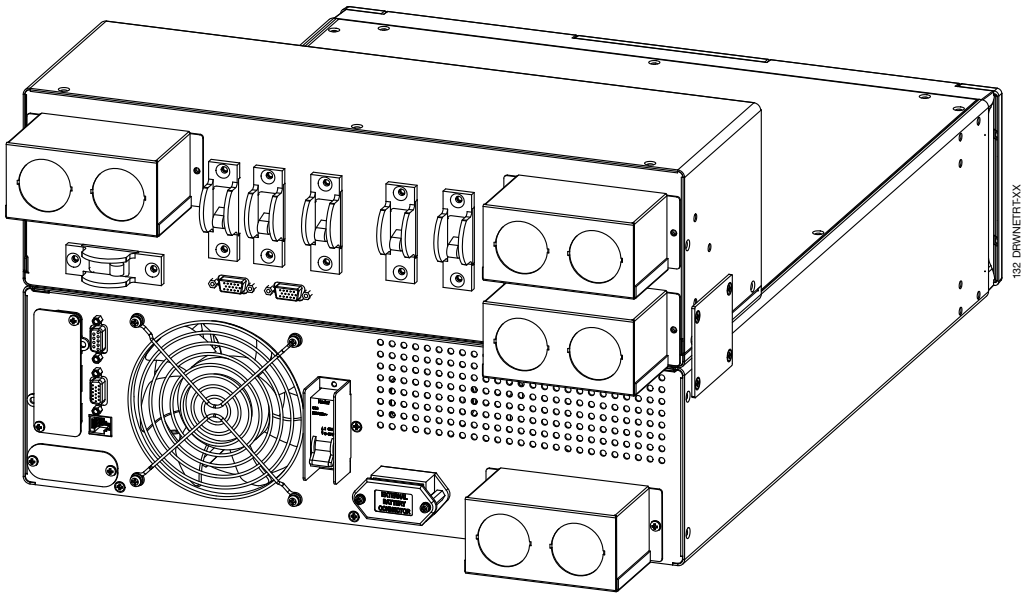
7. CONNECTION OF BY-PASS AND UPS IN PARALLEL

7.1 VERTICAL INSTALLATION OF BY-PASS AND UPS IN PARALLEL

7.1.1 Assembly of BY-PASS and UPS for vertical installation



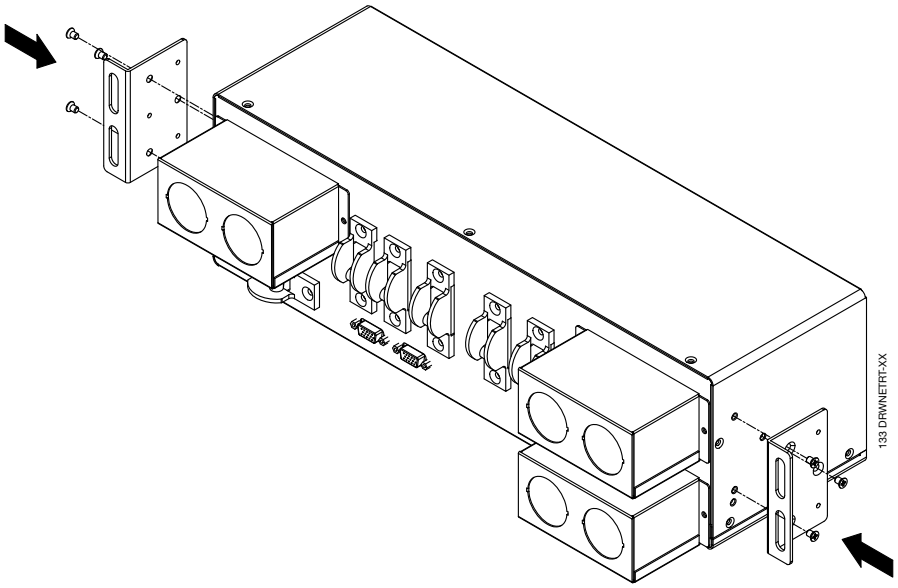
7.1.2 Fixing BY-PASS to UPS for vertical installation



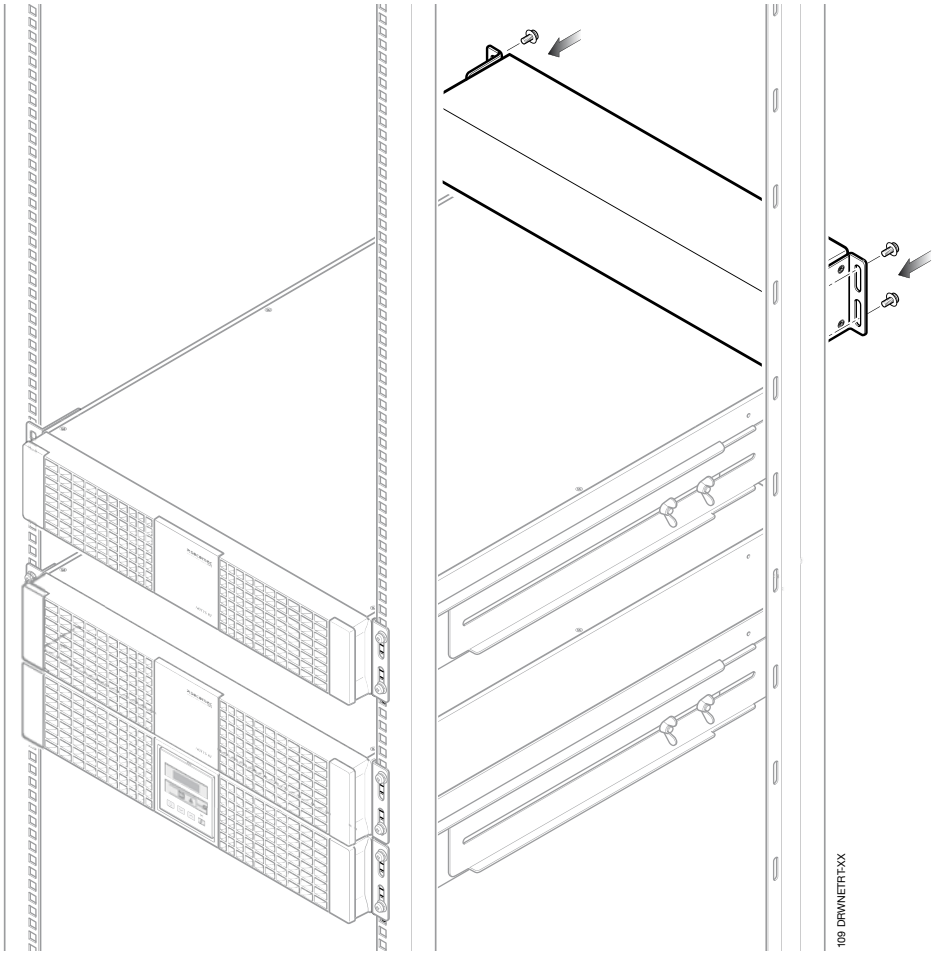
Manual bypass is for 5/7/9/11 kVA models only.

7.2 RACK INSTALLATION OF BY-PASS AND UPS IN PARALLEL

7.2.1 Fixing brackets for rack installation



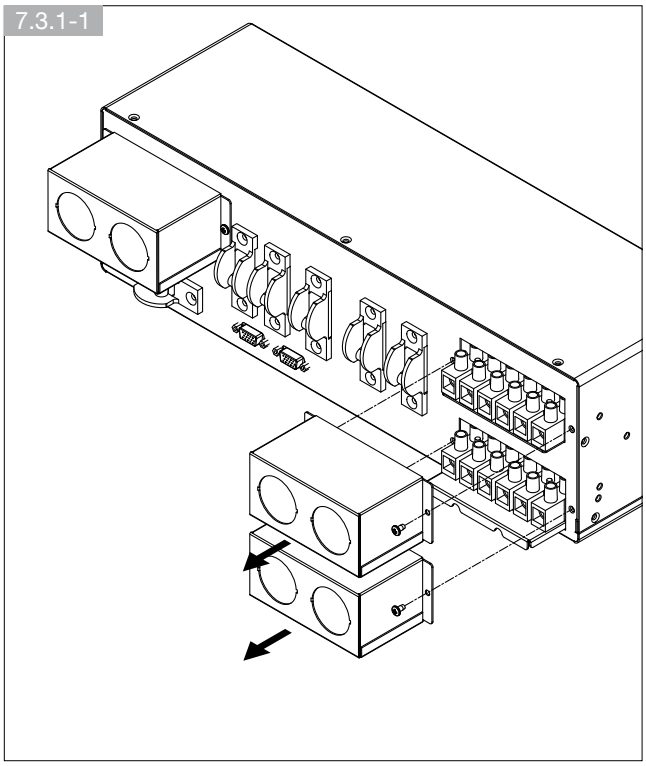
7.2.2 Fitting BY-PASS to rack



7.3 CONNECTION OF BY-PASS AND UPS IN PARALLEL

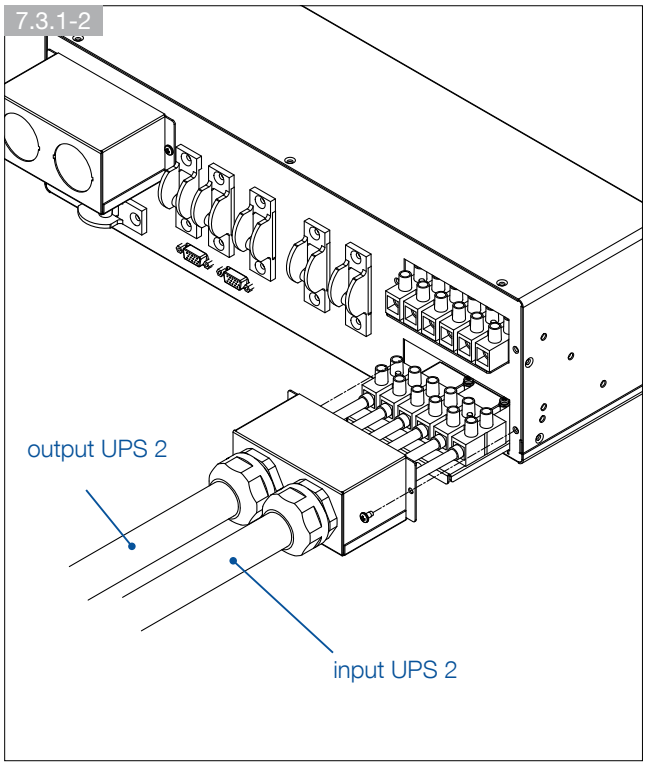
7.3.1 Connection of BY-PASS to 2 UPSs

7.3.1-1



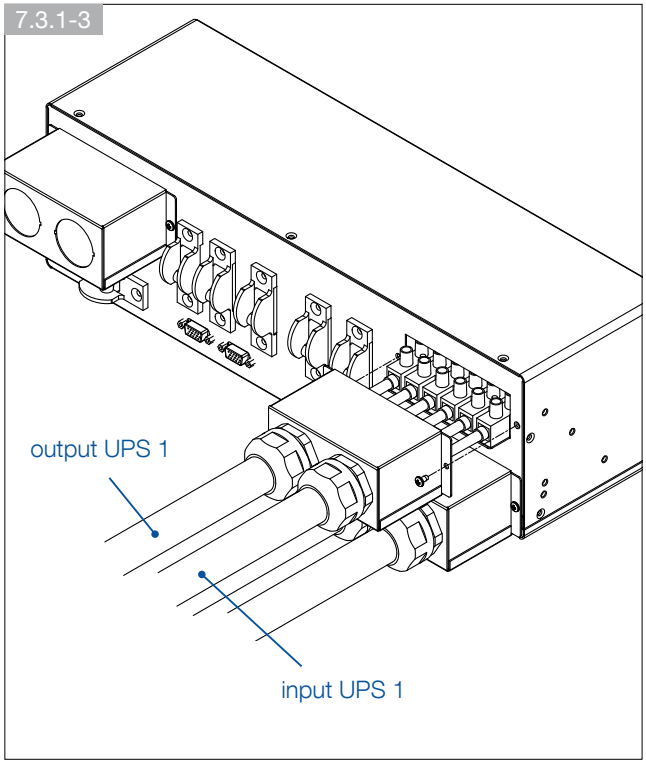
083 DRWNETRT-XX

7.3.1-2



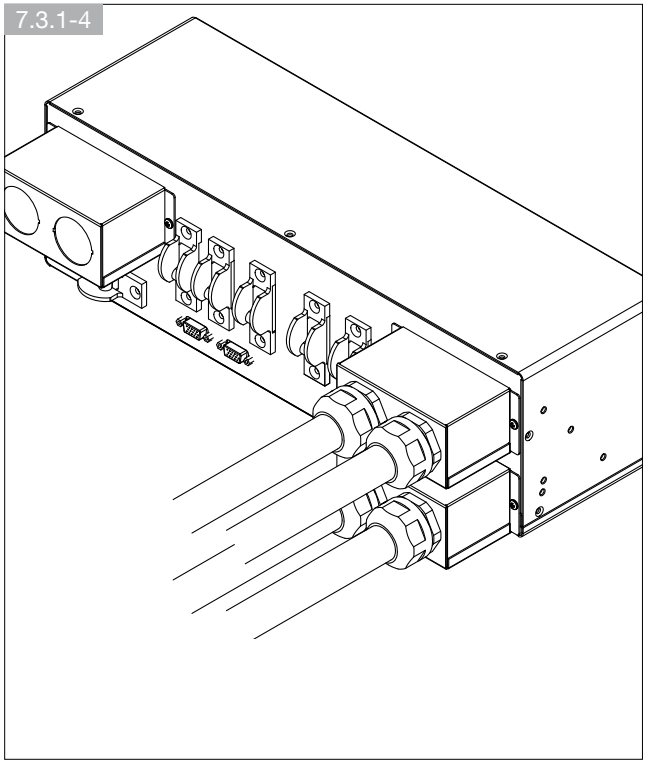
087 DRWNETRT-XX

7.3.1-3



086 DRWNETRT-XX

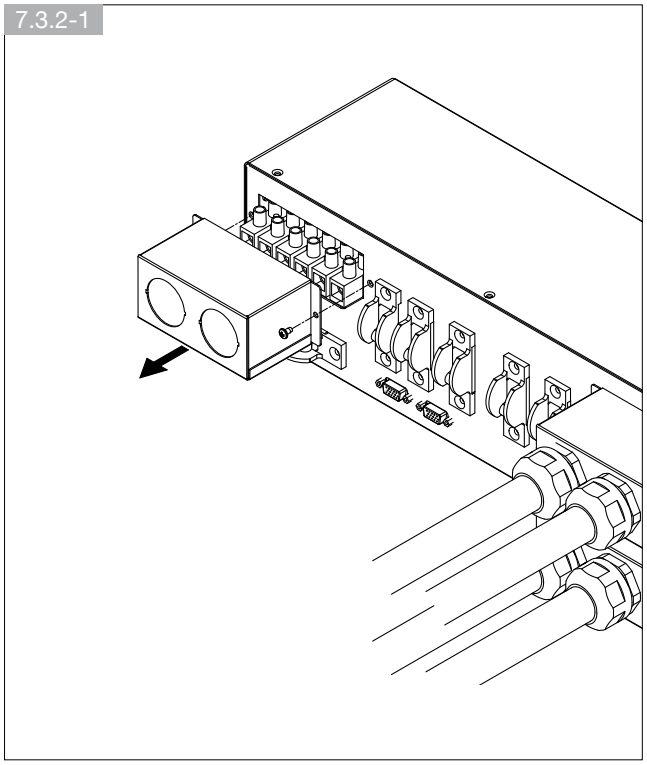
7.3.1-4



088 DRWNETRT-XX

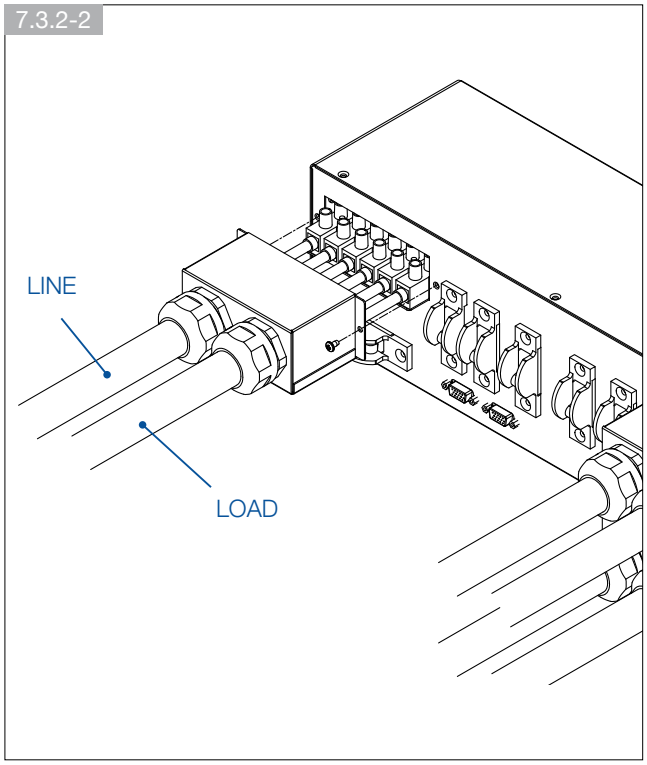
7.3.2 Connection of BY-PASS to line and load

7.3.2-1



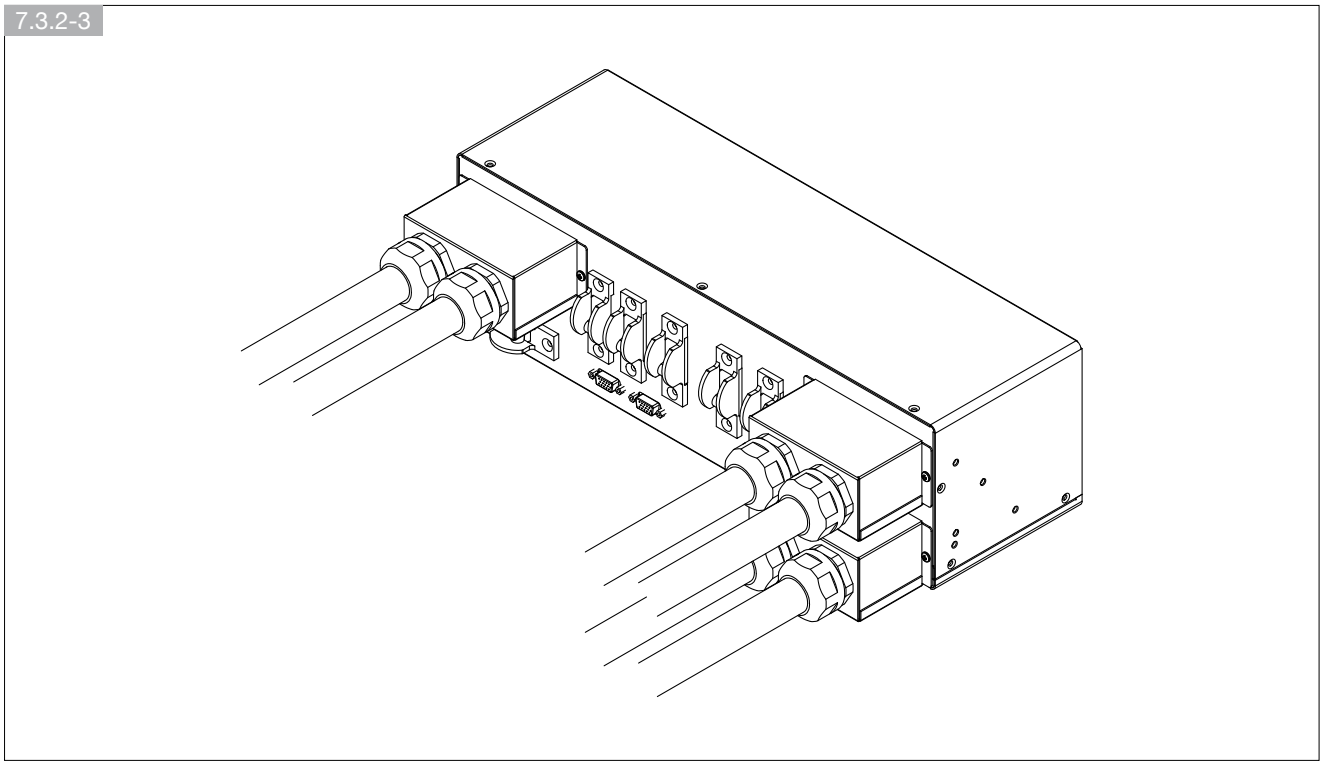
082 DRWNETRT-XX

7.3.2-2



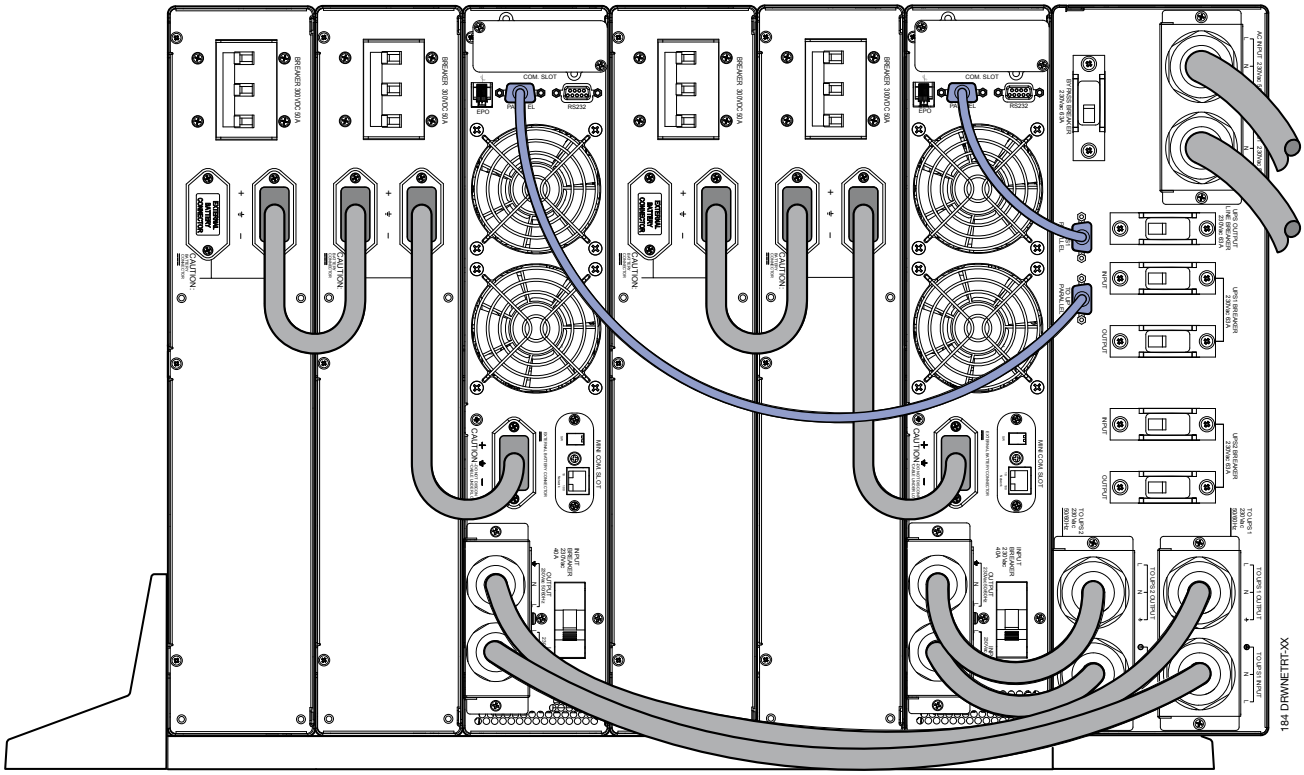
084 DRWNETRT-XX

7.3.2-3



089 DRWNETRT-XX

7.4 CONNECTION OF BY-PASS TO UPS IN PARALLEL



WARNING!
NETYS RT models can only work with a maximum of 2 units in parallel.

8. MIMIC PANEL

The mimic panel on the front of the UPS provides all essential information on the operating status of the appliance.

Legend

A Display.

B Red symbol lit.
Fault.

C 2 colour LEDs:
- Green - Normal.
- Red - Overload.

D Green LED lit.
Normal operation (inverter in-line).

E Power-on, Enter and Buzzer override button.

F Scroll button - UP

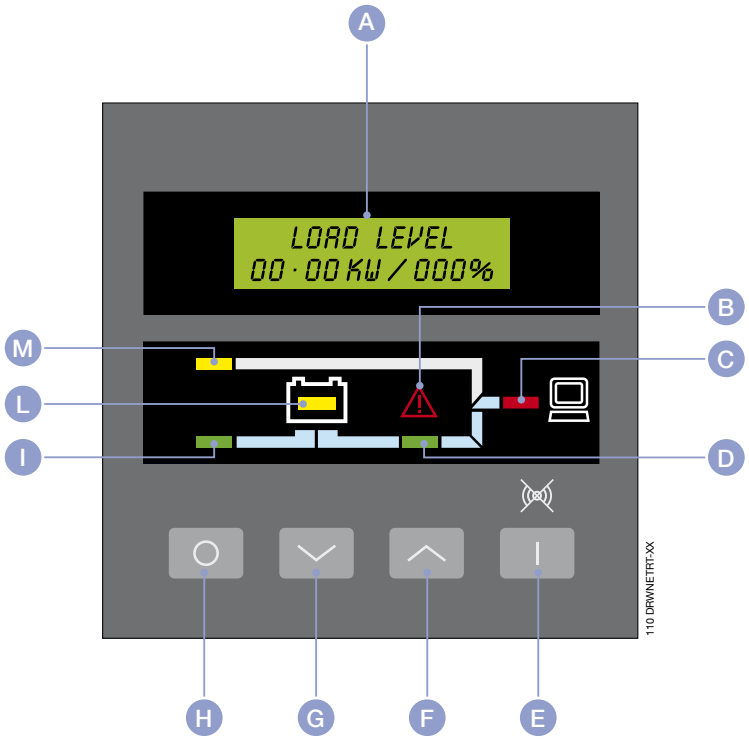
G Scroll button - DOWN

H Off button

I Green LED:
- Lit - Mains healthy
- Blink - Mains low but not loss.

L 3 colour LEDs:
- Green - Stand-alone mode (battery power)
- Yellow - Battery low.
- Red - Battery needs replacing.

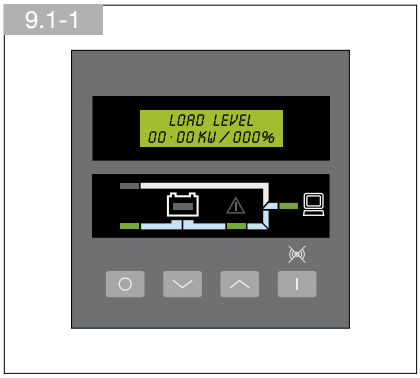
M Yellow LED:
- Lit - Operation in by-pass mode (Bypass voltage healthy).
- Blink - Operation in by-pa ss mode (Bypass voltage Out of range)



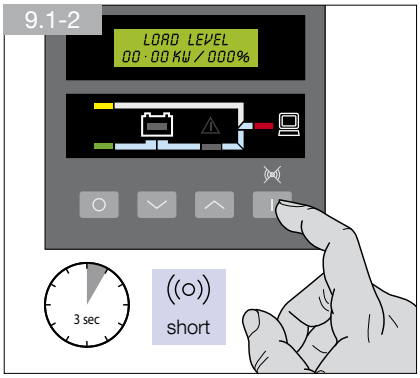
9. OPERATING MODES

9.1 SWITCHING THE NETYS RT ON

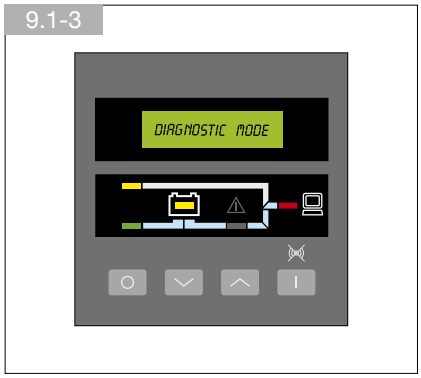
9.1-1



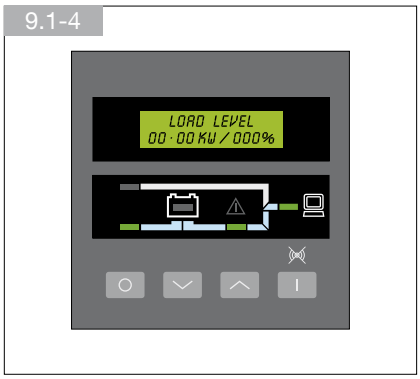
9.1-2



9.1-3

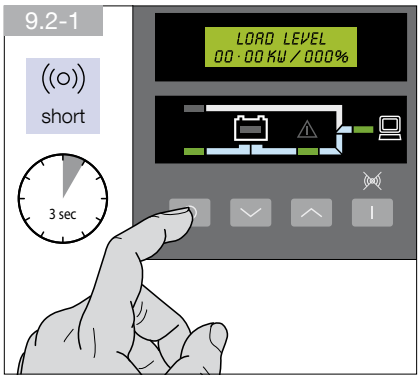


9.1-4

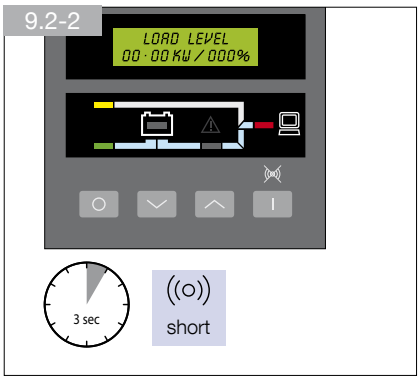


9.2 SWITCHING THE NETYS RT OFF

9.2-1



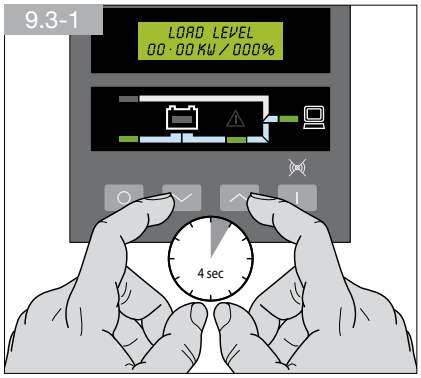
9.2-2



ENGLISH

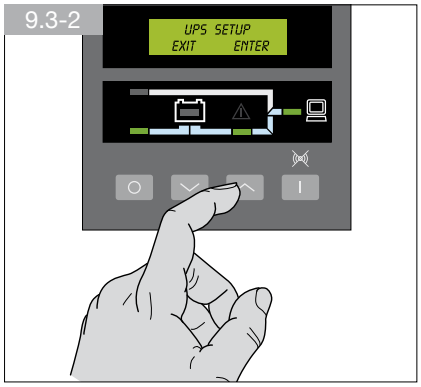
9.3 BASIC SETTINGS

9.3-1



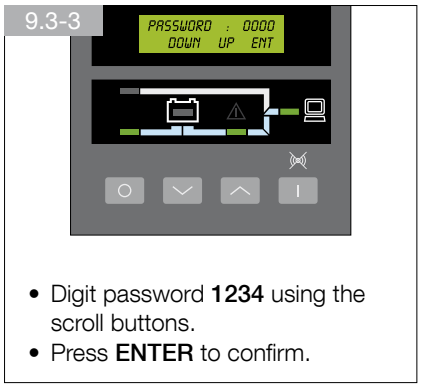
143 DRWNETRT-XX

9.3-2



144 DRWNETRT-XX

9.3-3



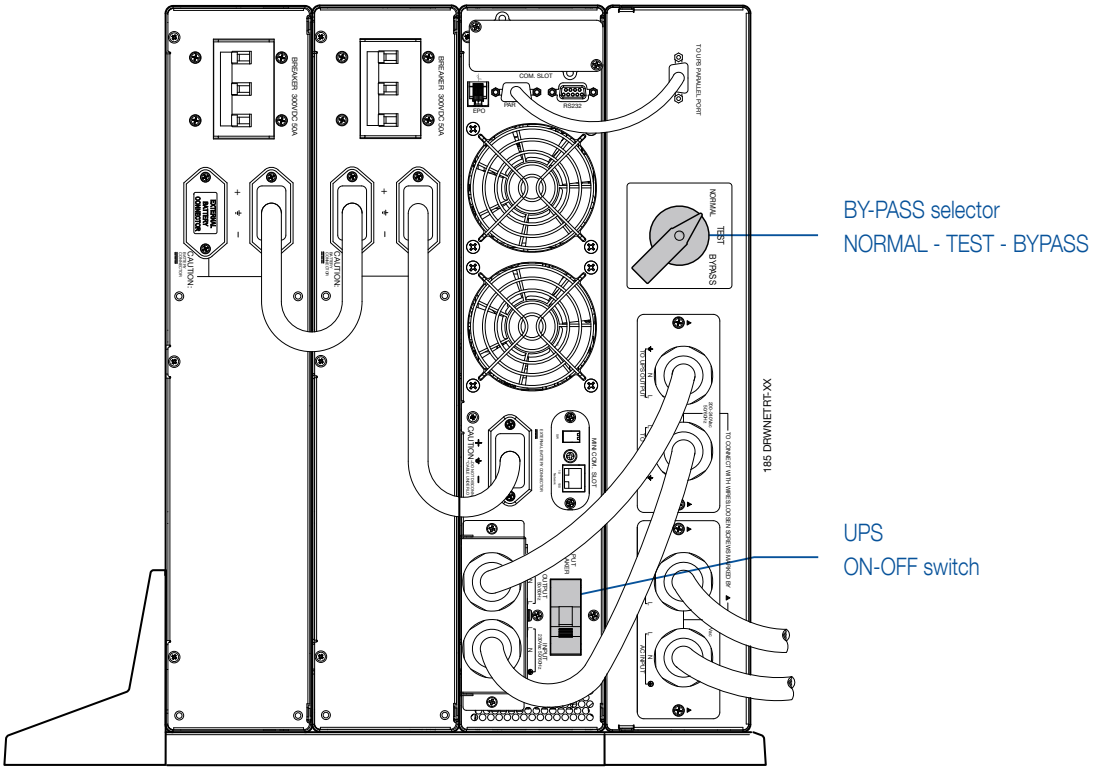
- Digit password **1234** using the scroll buttons.
- Press **ENTER** to confirm.

100 DRWNETRT-XX

LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3
BASIS SETTING	CHANGE PASSWORD	PASSWORD: 0000
	LANGUAGE	ENGLISH
		FRENCH
		GERMAN
		ITALIAN
		SPANISH
		PORTUGAL
START SETTING	BATTERY START	ENABLE
		DISABLE
	AUTO RESTART	ENABLE
		DISABLE
CHARGER SETTING	CHARGER CURRENT [4]	CURRENT: 0.7 A CURRENT: 1.4 A [1]
		CURRENT: 1.5 A CURRENT: 3.0 A [1]
		CURRENT: 3.0 A CURRENT: 6.0 A [1]
		CURRENT: 4.0 A CURRENT: 8.0 A [1]
BATTERY SETTING	BATT LOW ALARM	20%
	SHUTDOWN VOLTAGE	SD VOLT: 168VDC
	DISCHARGE TEST	NO TEST
		30 DAYS
		60 DAYS
		90 DAYS
	BATT CABINET NUM [4]	NUM: 1x16PCS [2] NUM: 1x20PCS [3]
OUTPUT SETTING	OUTPUT VOLTAGE	230 V
		220 V
		208 V
		240 V
	FREQ. CONVERTER	DISABLE
		50 HZ
		60 HZ
	ECO MODE	DISABLE
		ENABLE

[1] UPS with powerfull battery charger.
[2] Netys RT 5-7 kVA.
[3] Netys RT 9-11 kVA.
[4] Suggested charging current: 1.5 A (1-2 EBM), 3 A (3-4 EBM), 4 A (more than 4 EBM - max 8 EBM).

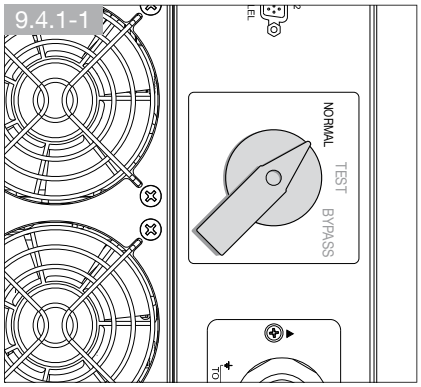
9.4 OPERATION IN BY-PASS MODE FOR MAINTENANCE PURPOSES - SINGLE UPS



Manual bypass is for 5/7/9/11 kVA models only.

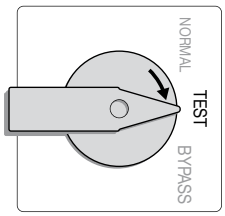
9.4.1 Activation of by-pass mode for UPS maintenance purposes

9.4.1-1



091 DRWNETRT-XX

9.4.1-2



- Wait 2 seconds before switching to "BYPASS"

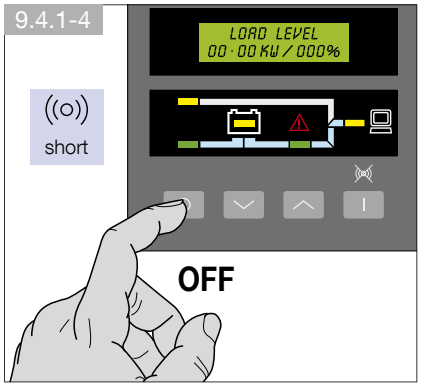
005 DRWNETRT-XX

9.4.1-3

- UPS is by-passed but still switched on

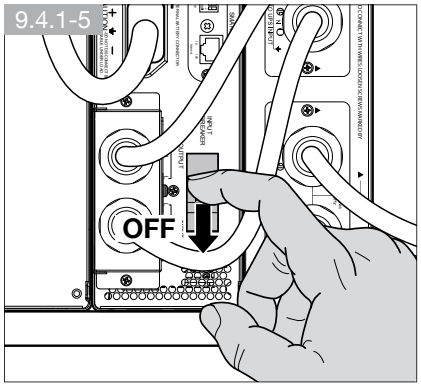
100 DRWNETRT-XX

9.4.1-4



119 DRWNETRT-XX

9.4.1-5



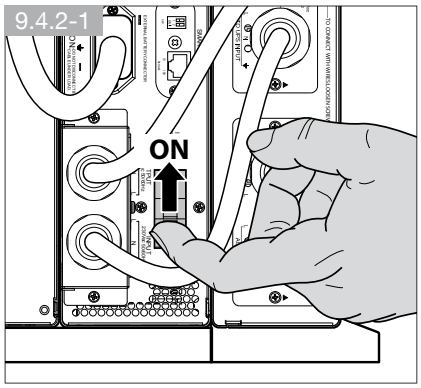
187 DRWNETRT-XX

9.4.1-6

- Switch-off also the Battery Cabinet.
- Carry out maintenance on the UPS in safety.

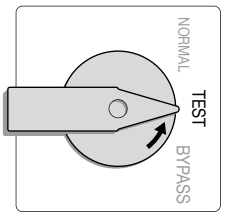
9.4.2 Restoring normal operation of UPS

9.4.2-1



188 DRWNETRT-XX

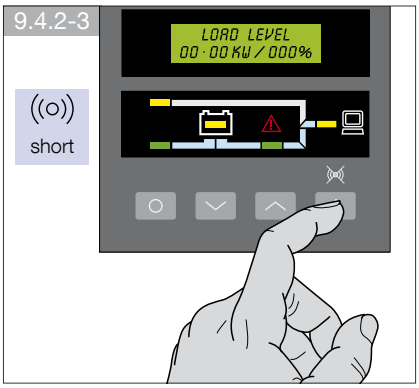
9.4.2-2



- Wait 2 seconds before switching to "NORMAL"

105 DRWNETRT-XX

9.4.2-3



090 DRWNETRT-XX

9.4.2-4

- Wait for the UPS to synchronize and detect the external by-pass.

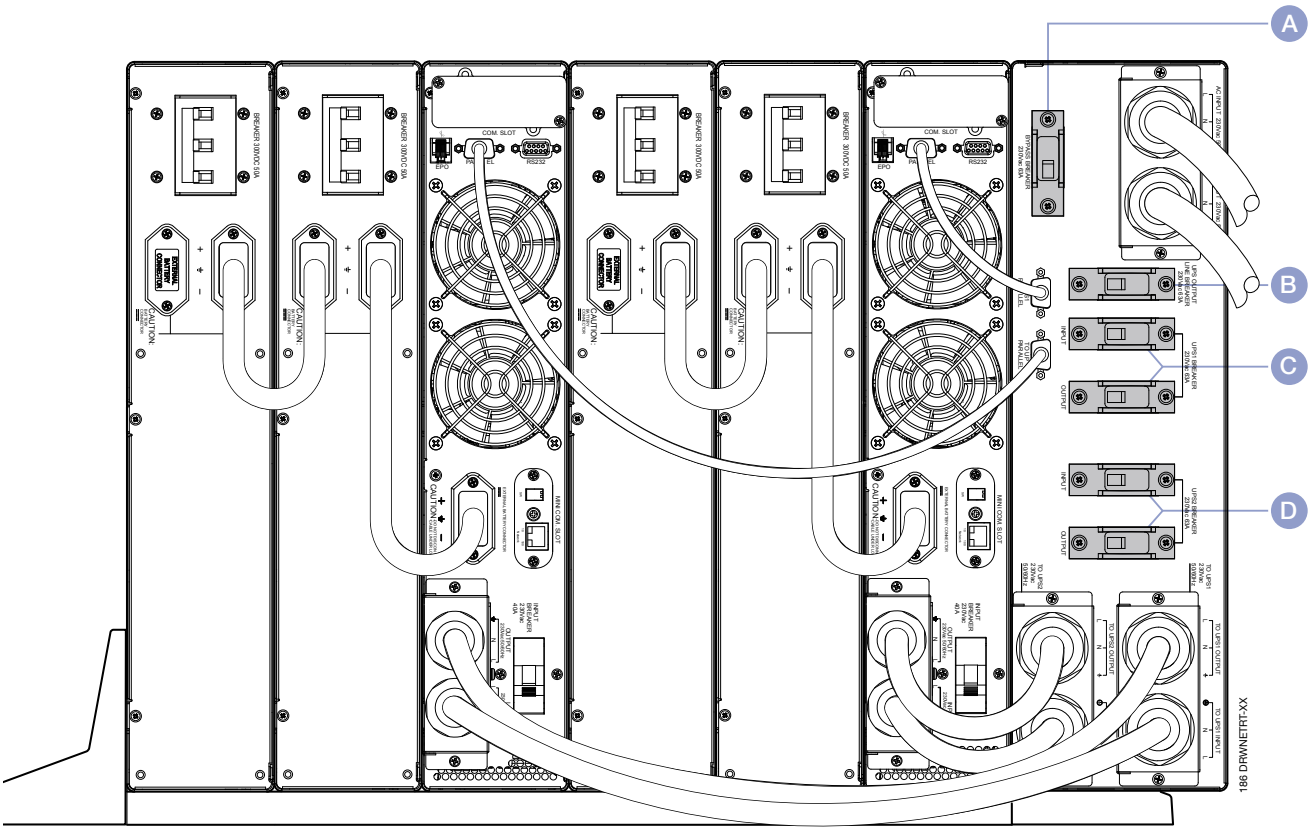
9.4.2-5

101 DRWNETRT-XX

9.4.2-6

- UPS is operational.

9.5 OPERATION IN BY-PASS MODE - UPS IN PARALLEL FOR MAINTENANCE PURPOSES



	A BYPASS switch	C UPS1 switch	D UPS2 switch	B UPS output line breaker
Output UPS1+UPS2	OFF	ON	ON	ON
Output UPS1 (UPS2 off for maintenance)	OFF	ON	OFF	ON
Output UPS2 (UPS1 off for maintenance)	OFF	OFF	ON	ON
BY-PASS Output	ON	OFF	OFF	ON

Notes:

1. The function of the UPS output line breaker is to protect the output from overloads.
2. Disconnect all cables from the UPS when carrying out maintenance work.
3. To guard against operator error, wire in a detection signal for the BY-PASS switch.
4. BY-PASS output: turn off UPS1 and UPS2 by pressing the OFF buttons

Manual bypass is for 5/7/9/11 kVA models only.

10. COMMUNICATION

Communication software and accessories are available for monitoring the status of the UPS, with the end in view of optimizing normal operation and ensuring that shutdown at the end of backup time is managed correctly. Applications allow recording of all power outages and any depletion of battery power so as to enable the activation of an automatic procedure for closing programs in ordered sequence and shutting down the system.

NETYS RT no-break systems are equipped with RS232 serial communication interface, and slots for NetVision cards.

10.1 COMMUNICATION SOLUTIONS

- **UniVision local management software** (RS232interface) with local shutdown functions for Windows™ and Linux systems, downloadable free of charge from the Socomec website www.socomec.com/univision (CD included with certain models).
- **Uni Vision Pro network management software** (RS232interface) with local/remote shutdown functions on major operating systems, using Java Shutdown Client.
- **Web/SNMP manager** (Web/SNMP slot card) allowing control via LAN using TCP/IP protocol, and remote shutdown management.
- **BMS** (JBUS protocol), allows the UPS to interface with a Building Management system.

10.2 RS232 INTERFACE

This interface is required to run the UniVision local management software and UniVision Pro network management software. Use the cable provided.

10.3 INTEGRATED WEB/SNMP CARD

With this card installed, the UPS can be connected directly to a LAN (RJ45 ethernet) and controlled remotely from a WEB browser using TCP/IP protocol. Reference should be made to the dedicated literature for a full description of the functionalities.

10.4 USE OF WARNING RELAY INTERFACE

This is an optional card (slot-mounted) that will manage 6 indication circuits with isolated contacts carrying information on the status of the UPS. The maximum voltage that can be applied to the contacts is 24 VDC, and the maximum current 500 mA.

Relay contacts can be set individually for NO (default) or NC operation, and programmed selectively for customized monitoring of the UPS.

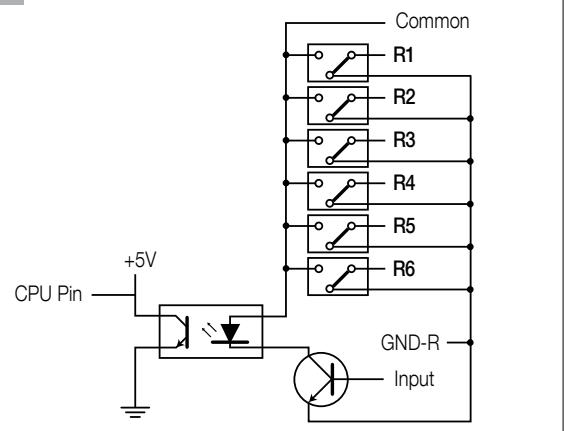
If requested, the UPS can also be switched off utilizing a remote external shutdown contact. The command is acknowledged when the contact is made and held for 3 seconds (default), whereas the external contact must be made between the *common* and *input* pins.

The external contact MUST be dedicated and voltage-free, so as not to cause permanent damage to the UPS.

The shutdown input can be configured alternatively as a battery test input.

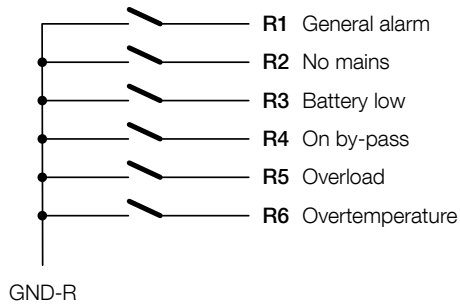
10.4.1 Internal circuit

10.4.1-1

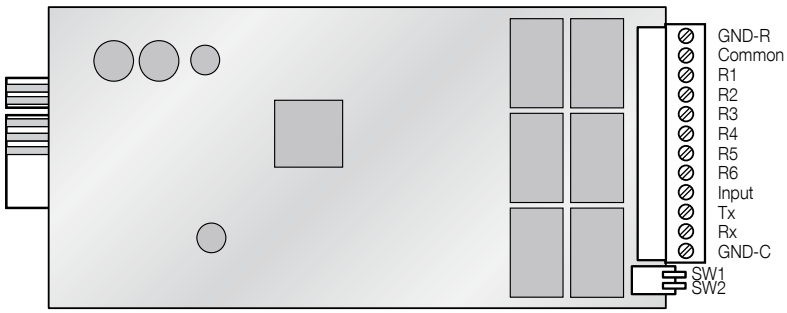


058 DRWNETRT-XX

10.4.1-2



10.4.1-3



063 DRWNETRT-XX

10.4.2 Standard configuration

SW1	SW2	relay contact
OFF	OFF	NO
ON	OFF	NC

GND-R: Relay ground contact	
Common: 12~24 V DC	
R1	General alarm
R2	No mains
R3	Battery low
R4	On by-pass
R5	Overload
R6	Overtemperature
Input: Remote shutdown or battery test	

10.4.3 Customized configuration for relay and/or input contacts

Connect **Tx** to pin 2, **Rx** to pin 3 and **GND-C** to pin 5 of the computer's RS232 port.

In Windows, start the Hyper-Terminal application and proceed to open the specified COM port.

Set the following properties: Baud rate: 2400, Data Bits: 8, Parity: None, Stop Bit: 1, Flow Control: None.

• **Configuration.**

Press <Enter> to display the main menu of the relay card.

1. Press '1' to configure the alarms relative to contacts **R1~R6 (Customize Output Relay)**.

   This menu can be used to assign a customized alarm indication to contacts **R1~R6**.

   Having completed the configuration, shift **SW2** to the ON position to activate the settings. The default settings can be restored by setting **SW2** to OFF.

2. Press '2' to configure the **input** signal.

   The input signal can be used either to shut down the UPS or to test the batteries. The delay preceding shutdown of the UPS can be set up to 9999 seconds maximum.

3. Press '3' to configure NO or NC operation of each relay.

   Shift **SW2** to the ON position to activate the settings.

   If SW2 is returned to the OFF position, SW1 can be used to check the NO or NC position of all the relays.

4. Press '0' to end the configuration session. The system will prompt you to save the new settings.

   Press 'Y' to save, 'N' to cancel.

UPS Relay Card

Firmware Version: Relay Card V1.4
[1] . Customize Output Relay
[2] . Configure Input Signal
[3] . Customize Normal Open or Normal Close
[0] . Quit

Please Enter Your Choice **>**

Customize Output Relay

Relay Selected Event
[1] . Relay 1: Summary Alarm
[2] . Relay 2: Power Fail
[3] . Relay 3: Battery Low
[4] . Relay 4: On by-pass
[5] . Relay 5: Overload
[6] . Relay 6: Overtemperature
[0] . Back to Previous Menu

Please Enter Your Choice >

Customize Output Relay

Relay Selected Event
[1] . Relay 1: Normal Close
[2] . Relay 2: Normal Open
[3] . Relay 3: Normal Close
[4] . Relay 4: Normal Open
[5] . Relay 5: Normal Close
[6] . Relay 6: Normal Open
[0] . Back to Previous Menu

Please Enter Your Choice >

Configure Input Signal

[1] . Act as Shutdown or Test: Shutdown
[2] . Input Signal Confirm 3 Seconds
[3] . Delay Before Shutdown 30 Seconds
[0] . Back to Previous Menu

Please Enter Your Choice >

11. MAINTENANCE

WARNING!
The UPS generates HAZARDOUS INTERNAL VOLTAGES. All maintenance operations should be carried out by AUTHORIZED SERVICE ENGINEERS ONLY.

- The unit will operate to its maximum capability if kept powered up round the clock (24/7); this ensures that the batteries will always be properly charged.
- If the appliance is to remain idle for any length of time, wait until the batteries are fully charged (connection to mains power supply for 8 hours continuous) before shutting the UPS down.
- Recharge the batteries for a duration of 24 hours at least every 4 weeks during the time the unit remains idle.

11.1 MINOR TROUBLESHOOTING

WARNING!
If problems should persist or reoccur frequently after following the procedures indicated in this section, contact the SOCOMEC UPS After Sales Service, providing a full description of the current difficulty

Problem	Possible cause	Solution
"UPS not powered up (no alarm, no LEDs alight)"	The ON/TEST button has not been pressed.	Press the ON/TEST button to switch the UPS on.
	Shutdown due to flat battery and no mains power.	Wait for mains power to be restored
	Thermal-magnetic switch on the rear panel has been tripped.	Reduce the load connected to the UPS, then reset the thermal-magnetic switch.
	Faulty UPS	Contact SOCOMEC UPS After Sales Service if the solutions indicated above do not solve the problem.
UPS does not guarantee the expected backup time.	UPS internal batteries not completely charged.	Recharge the batteries for a minimum of 8 hours.
	UPS in overload.	Disconnect non-essential loads.
	Depleted batteries.	The batteries will degrade quickly if used fequently, or in high operating temperatures. Should the batteries have reached the end of their life cycle, contact SOCOMEC UPS After Sales Service. Batteries must be replaced even if the "Replace battery" LED is not lit.
	Battery charge fault or other causes.	Contact SOCOMEC UPS After Sales Service
"Replace battery" LED lit.	Batteries flat.	Charge the batteries for a minimum of 8 hours. If the problem persists, contact SOCOMEC UPS After Sales Service to have for battery replacement.
Faulty communication between PC and UPS.	Wrong transmission speed.	Change the transmission speed and test again.
	RS232 connection incorrect.	See "Communication" section of this manual. Reconnect the UPS to the COM1/COM2 port of the PC.
	USB connection incorrect.	Reconnect the UPS to the USB port of the PC.
UPS functions in "Battery Mode" even though a.c. mains is connected and healthy.	Mains voltage not registering at UPS input.	Check the input voltage connection.
	Thermal-magnetic switch on the rear panel has been tripped.	Reduce the load connected to the UPS, then reset the thermal-magnetic switch.
	Input voltage too high, too low or distorted.	Have the mains voltage checked by a qualified electrician.
Overtemperature.	Air intake fans and fan cowl may be obstructed.	Select a well ventilated area in which to position the UPS, allowing suitable dissipation of heat.
	Ambient temperature is higher than 40 °C (104 °F).	Position the UPS in a cooler area.
"Fault" LED lit and alarm signal generated.	UPS faulty.	Contact SOCOMEC UPS After Sales Service.
"Overload" LED lit, with continuous alarm signal.	Overload.	Disconnect non-essential loads.

12. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models	NRT2-U5000	NRT2-U7000	NRT2-U9000	NRT2-U11000
UPS power	5000 VA 4500 W	7000 VA 5400 W	9000 VA 7200 W	11000 VA 9000 W
Input	230 V (1 ph) ± 20% (up to -50% at 50% nominal load)			
Input socket	Terminals			
Output	Single-phase 230 V nominal ±2% (selectable: 200/208/220/240 V); 50/60 Hz			
Output sockets	Terminals			
Technology	On-line double conversion (VFI-SS-111)			
Online efficiency	Up to 92%			
Batteries				
Type	Maintenance-free sealed lead - life expectancy 3-5 years			
Typical backup (1)	8 minutes	6 minutes	8 minutes	6 minutes
Communication				
Connection interface	RJ 45 and RS 232 ports and slots for communication cards			
Ethernet	WEB/SNMP interface (Optional)			
Environment				
Dimensions (W x D x H)	440 x 670,5 x 88,7 mm 17,3” x 26,4” x 2U		440 x 623 x 130,6 mm 17,3” x 24,5” x 3U	
Degree of protection	IP20			
Weight	15 kg	15.5 kg	19.5 kg	20 kg
Reference standards	EN 62040-1, EN 62040-2 (2)			

(1) *With battery module included and back-up time at 75 % of the nominal power*
(2) *With output cables shorter than 10 m.*

Models	Description	Input	Output
NRT2-U5000	RT UPS 5kVA 230Vac	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 29.7/28.5/27.0/25.8/24.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 25.0/24.0/22.7/21.7/20.8A
NRT2-U5000C	UPS 5kVA 230 Vac (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 29.7/28.5/27.0/25.8/24.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 25.0/24.0/22.7/21.7/20.8A
NRT2-U7000	RT UPS 7kVA 230Vac	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 34.7/33.4/31.6/30.2/29.0A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 35.0/33.7/31.8/30.4/29.2A
NRT2-U7000C	UPS 7kVA 230 Vac (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 34.7/33.4/31.6/30.2/29.0A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 35.0/33.7/31.8/30.4/29.2A
NRT2-U9000	RT UPS 9kVA 230Vac	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 46.0/44.2/41.8/40.0/38.3A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 45.0/43.3/40.9/39.1/37.5A
NRT2-U9000C	UPS 9kVA 230 Vac (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 46.0/44.2/41.8/40.0/38.3A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 45.0/43.3/40.9/39.1/37.5A
NRT2-U11000	RT UPS 11kVA 230Vac	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 56.1/53.9/51.0/48.7/46.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 55.0/52.9/50.0/47.8/45.8A
NRT2-U11000C	UPS 11kVA 230 Vac (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 56.1/53.9/51.0/48.7/46.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 55.0/52.9/50.0/47.8/45.8A
NRT2-U7000CLA	RT UPS 7kVA 230Vac with 8A charger	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 39.2/37.7/35.7/34.1/32.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 35.0/33.7/31.8/30.4/29.2A
NRT2-U7000CLAC	RT UPS 7kVA 230Vac with 8A charger (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 39.2/37.7/35.7/34.1/32.7A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 35.0/33.7/31.8/30.4/29.2A
NRT2-U11000CLA	RT UPS 11kVA 230Vac with 8A charger	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 61.7/59.3/56.1/53.6/51.4A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 55.0/52.9/50.0/47.8/45.8A
NRT2-U11000CLAC	RT UPS 11kVA 230Vac with 8A charger (coating)	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 61.7/59.3/56.1/53.6/51.4A	200/208/220/230/240V~,50/60Hz 55.0/52.9/50.0/47.8/45.8A

Socomec UPS **worldwide**

IN WESTERN EUROPE

BELGIUM
Schaatsstraat, 30 rue du Patinage
B - 1190 Bruxelles
Tel. +32 (0)2 340 02 34
info.ups.be@socomec.com

FRANCE
95, rue Pierre Grange
F - 94132 Fontenay-sous-Bois Cedex
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90
dcm.ups.fr@socomec.com

GERMANY
Heppenheimer Straße 57
D - 68309 Mannheim
Tel. +49 (0) 621 71 68 40
info.ups.de@socomec.com

ITALY
Via Leone Tolstoi, 73 - Zivido
20098 San Giuliano Milanese (MI)
Tel. +39 02 98 242 942
info.ups.it@socomec.com

PORTUGAL
Núcleo Empresarial de Mafra II
Av. Dr. Francisco Sá Carneiro, Fracção N
2640-486 Mafra
Tel. +351 261 812 599
info.ups.pt@socomec.com

SPAIN
C/Nord, 22 Pol. Ind. Buvisa
E - 08329 Teià (Barcelona)
Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

THE NETHERLANDS
Duwboot 13
NL - 3991 CD Houten
Tel. +31 (0)30 760 0911
info.ups.nl@socomec.com

UNITED KINGDOM
Units 7A-9A Lakeside Business Park
Broadway Lane - South Cerney
Cirencester - GL7 5XL
Tel. +44 (0)1285 863300
info.ups.uk@socomec.com

OTHER COUNTRIES
Tel. +34 935 407 575
info.ups.europe@socomec.com

IN EASTERN EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA

UNITED ARAB EMIRATES
LIU-E17 DAFZA
371355 Dubai airport free zone
Dubai (United Arab Emirates)
Tel.: +971 (0) 4 29 98 441
info.ups.ae@socomec.com

POLAND
ul. Mickiewicza 63
01-625 Warszawa
Tel. +48 22 825 73 60
info.ups.pl@socomec.com

ROMANIA
Heliade Intre Vii Street no.8, 2 District
023383 Bucharest
Tel. +40 21 319 36 88 (89, 81, 82)
info.ups.ro@socomec.com

RUSSIA
4th Street 8 Marta, 6A, 405
125167 - Moscow
Tel. +7 495 775 19 85
info.ups.ru@socomec.com

SLOVENIA
Savlje 89
SI - 1000 Ljubljana
Tel. +386 1 5807 860
info.ups.si@socomec.com

TURKEY
Masuklar Yokusu No:57/2
34357 Besiktas
Istanbul
Tel. +90 212 2580810
info.ups.tr@socomec.com

OTHER COUNTRIES
Tel. +39 0444 598 611
info.ups.emea@socomec.com

IN ASIA PACIFIC

AUSTRALIA
Unit 3, 2 Eden Park Drive (Rydecorp)
Macquarie Park NSW 2113
Tel. +61 2 9325 3900
info.ups.au@socomec.com

CHINA
Universal Business Park
B33, Floor 3, 10 Jiuxianqiao Lu,
Chaoyang, Beijing 100016 P.R., China
Tel. +86 10 59756108
info.ups.cn@socomec.com

INDIA
B1, IInd Floor, Thiru-Vi-Ka-Industrial Estate
Guindy
Chennai – 600 032
Tel. +91 44 3921 5400
info.ups.in@socomec.com

MALAYSIA
31 Jalan SS 25/41- Mayang Industrial Park
47301 Petaling Jaya.- Selangor, Malaysia
Tel. +603 7804 1153
info.ups.my@socomec.com

SINGAPORE
31 Ubi Road 1 #01-00 (Lobby B)
Aztech Building
Singapore 408694
Tel. +65 6506 7600
info.ups.sg@socomec.com

THAILAND
No.9 Soi Vibhavadirangsit 42
Vibhavadirangsit Rd, Ladyao
Chatujak Bangkok 10900
Tel. +66 2 941-1644-7
info.ups.th@socomec.com

VIETNAM
539/23 Luy Ban Bich St.,
Phu Thanh Ward, Tan Phu Dist
Ho Chi Minh City
Tel. +84-839734.990
info.ups.vn@socomec.com

ASIA PACIFIC HEAD OFFICE
Tel. +65 6507 9770
info.ups.apac@socomec.com

IN AMERICA

LATIN AMERICAN COUNTRIES
Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

HEAD OFFICE

SOCOMEC GROUP
S.A. SOCOMEC capital 11 149 200 € - R.C.S. Strasbourg B 548 500 149
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse - F-67235 Benfeld Cedex

SOCOMEC UPS Strasbourg
11, route de Strasbourg - B.P. 10050 - F-67235 Huttenheim Cedex- FRANCE
Tel. +33 (0)3 88 57 45 45 - Fax +33 (0)3 88 74 07 90
admin.ups.fr@socomec.com

SOCOMEC UPS Isola Vicentina
Via Sila, 1/3 - I - 36033 Isola Vicentina (VI) - ITALY
Tel. +39 0444 598611 - Fax +39 0444 598622
hr.ups.it@socomec.com

SALES, MARKETING AND SERVICE MANAGEMENT

SOCOMEC UPS Paris
95, rue Pierre Grange
F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex - FRANCE
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90 - Fax +33 (0)1 48 77 31 12
dcm.ups.fr@socomec.com

YOUR DISTRIBUTOR

IOMNETRTXX01-GB 05 09.2012

www.socomec.com

VALID FOR FRANCE — VALID FOR ITALY

ISO 9001 FM 28237 — ISO14001 EMS 553476

the green grid™ member

ENERGY SPECIALIST SINCE 1922

socomec Innovative Power Solutions UPS